

Capitán HARLOCK

El Pirata Espacial

Leiji Matsumoto

Capitán HARLOCK

El Pirata Espacial

2



Glénat

2

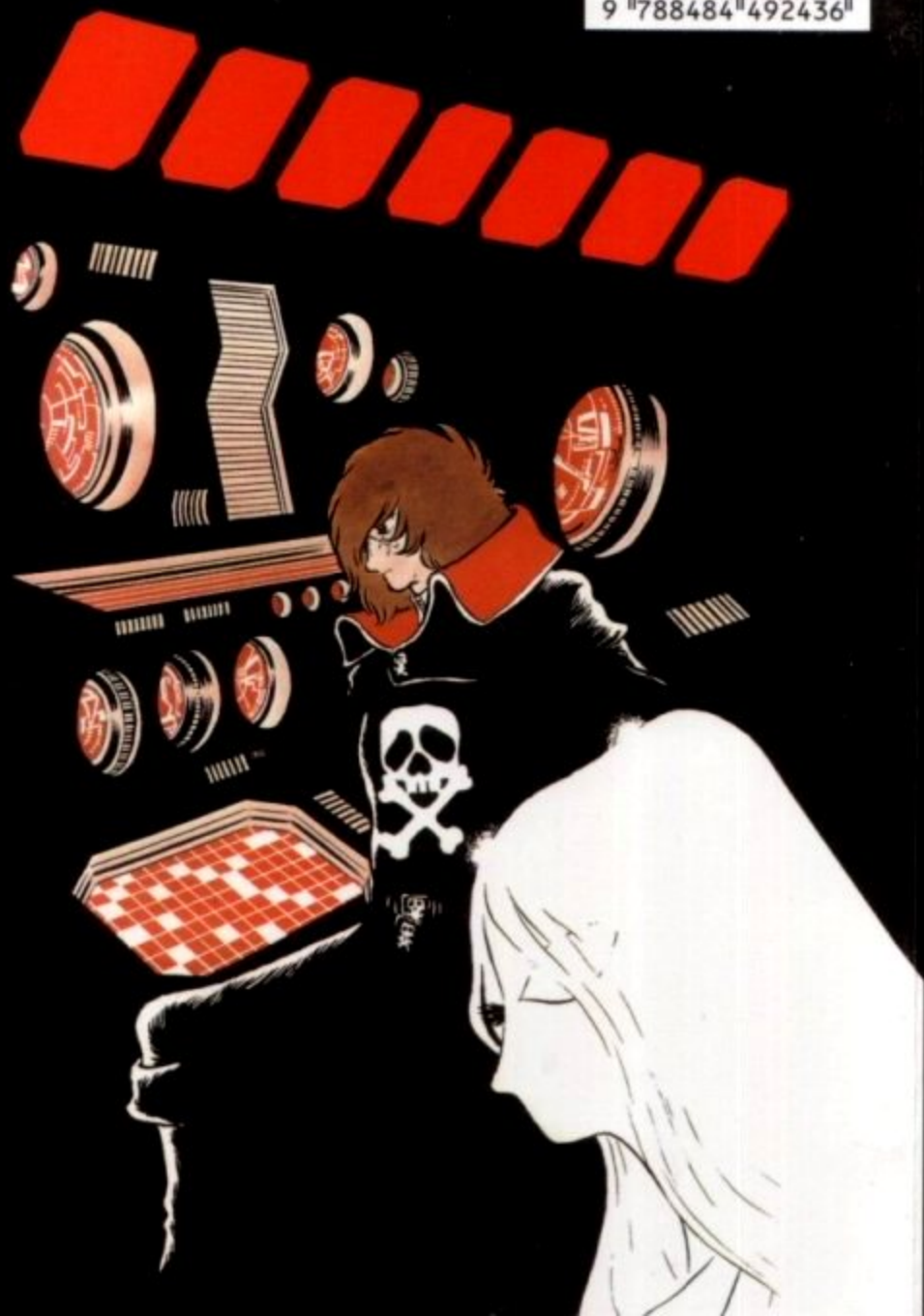
CAPITÁN HARLOCK



Leiji
Matsumoto

Glénat

ISBN: 84-8449-243-5



Capitán
HARLOCK
El Pirata Espacial



Leiji
Matsumoto

Capitán HARLOCK

El Pirata Espacial

2



Glénat

Leiji
Matsumoto

Capitán **HARLOCK**

El Pirata Espacial

2

Glénat

CAPITÁN HARLOCK, EL PIRATA ESPACIAL nº 3

Uchu Kaizoku Captain Harlock volume 3

© Leiji Matsumoto 1981

Originally published in Japan in 1981 by Akita Publishing Co., Ltd.

Spanish translation rights arranged with Leijisha Co., Ltd,

Tokyo throughg TOHAN CORPORATION, TOKYO.

Edición española:

Editor: Joan Navarro

Asesor: Enric Piñeyro

Traducción: Marc Bernabé y Verónica Calafell

Rotulación y retoques de interior: Ferran Delgado

Diseño Gráfico: Dani Barbero y Diego Mallo.

Redactor: Félix Sabaté

© 2002 Ediciones Glénat España, S.L.

C/ Tànger 82, 1ª 08018 Barcelona

www.edicionesglenat.es

e-mail: info@edicionesglenat.es

ISBN: 84-8449-243-5

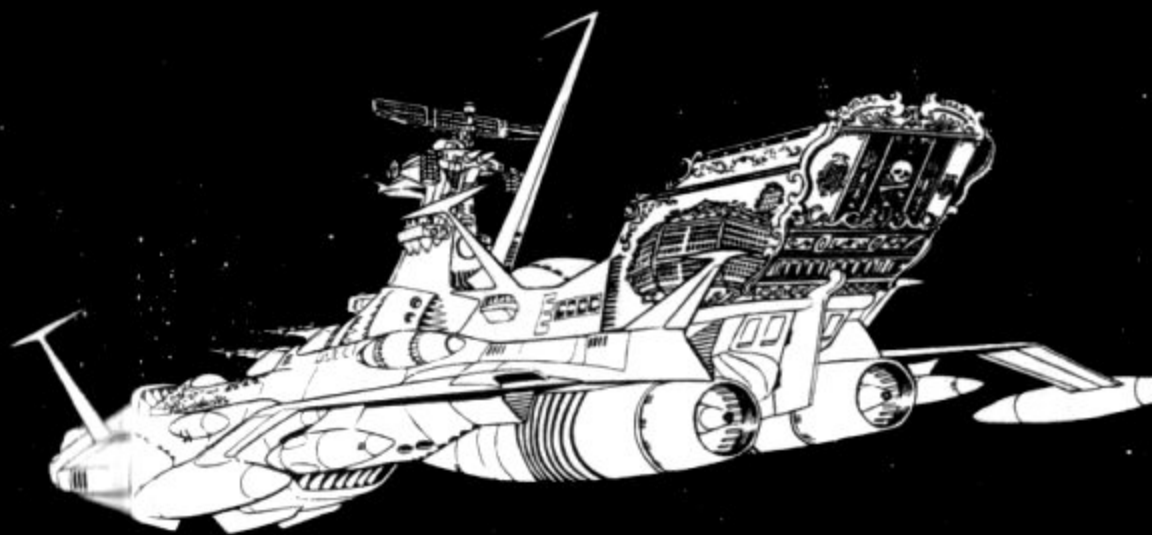
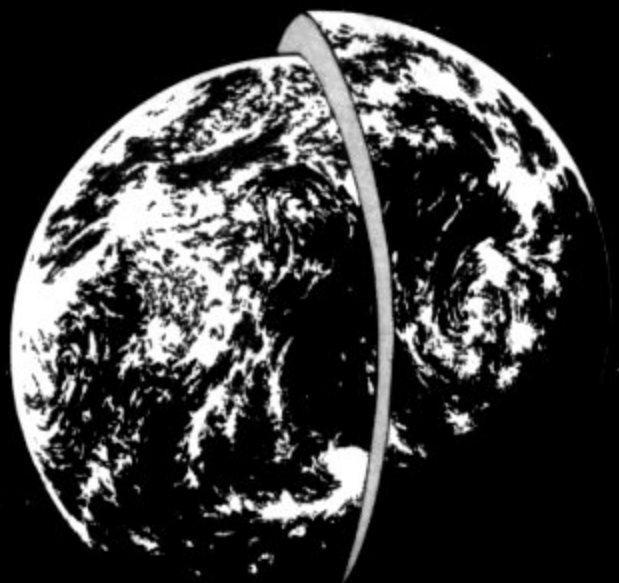
Depósito legal B-47302-02

Impreso por Aleu, S.A.



MMM... QUÉ RARO,
LA PROYECCIÓN DE LA
TIERRA SALE DISTOR-
SIONADA... QUIERO VER
IMÁGENES REALES
DEL PLANETA.

SE OBSERVA
UN EFECTO EX-
TREMADAMENTE
RARO, MI CAPITÁN.



ESTO NO ES NOR-
MAL... ¿CUÁL SERÁ EL
ORIGEN DE ESTA
DISTRORSIÓN?

CREO QUE NOS IRÁ BIEN VOLVER AL MAR DESPUÉS DE TANTO TIEMPO.

¿TE PARECE BIEN QUE DESCENDAMOS A OBSERVARLO DE CERCA, YŪKI?

¿Y EL SE-
GUNDO DE A
BORDO?

ES POSIBLE QUE INCLUSO NOS VEAMOS EN LA NECESIDAD DE SUMERGIRNOS.

PUES NADA, TE LLAMO MÁS TARDE.

¿A MÍ QUÉ ME CUENTAS?

VAYA... PUES VAMOS A DESCENDER AL MAR, AMIGO.

AHORA ESTOY OCUPADO.

CINCUENTA POR CIENTO DE POTENCIA!

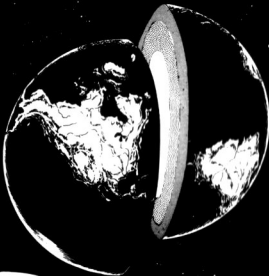
EN MARCHA LOS MOTORES PARA NAVEGACIÓN ATMOSFÉRICA!

¡DIEZ SEGUNDOS PARA PENETRAR EN LA ATMÓSFERA!

ESTÁ BIEN.

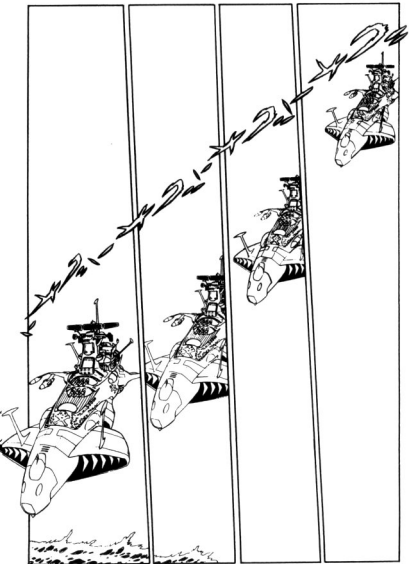
ELIMINA LAS NUBES, YŪKI, NECESITO UNA VISIÓN CLARA PARA COMPROBAR EL PUNTO DONDE SE ORIGINA ESTE EFECTO.

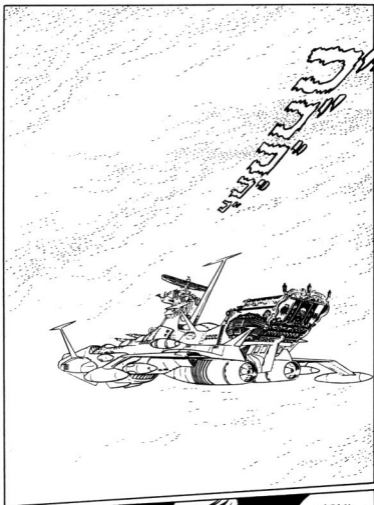
¿QUÉ ME DICES?



BIEN, EL CENTRO DE LA PARTICIÓN SE ENCUENTRA EN... SÉ QUE ES UN POCO TÓPICO, CAPITÁN, PERO... ES EN EL ARCHIPIÉLAGO DE LAS BERMUDAS, EL FAMOSO Y MISTERIOSO "TRIÁNGULO DE LAS BERMUDAS", SEÑOR...



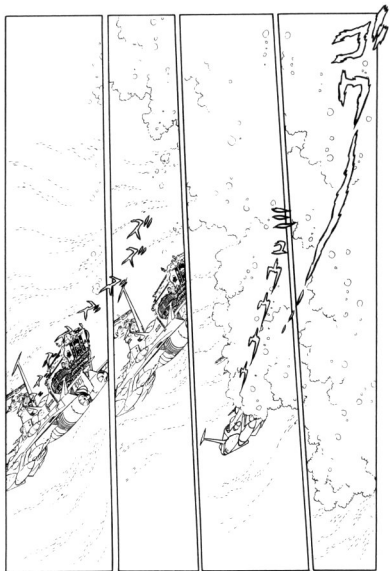


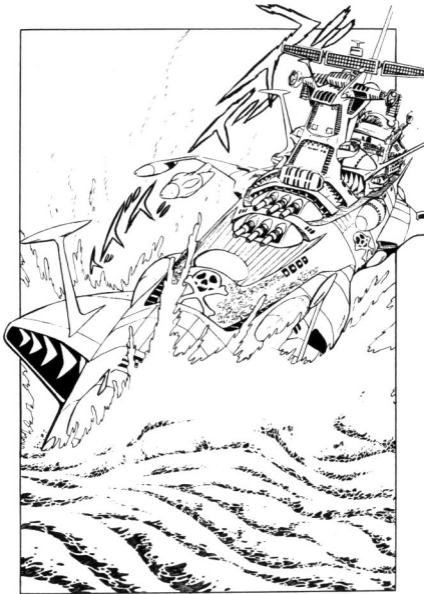


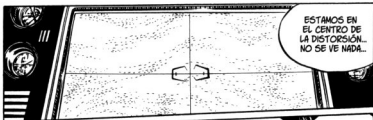
ES EXTRAÑO. HE OBSERVADO LA TIERRA INFINIDAD DE VECES, Y JAMÁS ANTES LA HABÍA VISTO DE ESE MODO.



A ESTA ALTURA YA NO SE APRECIA LA DISTORSIÓN...





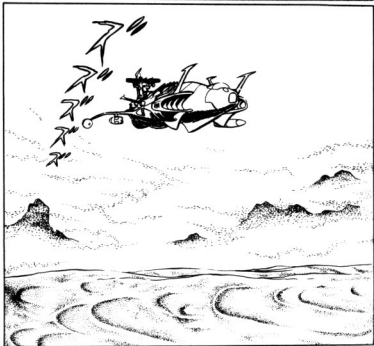


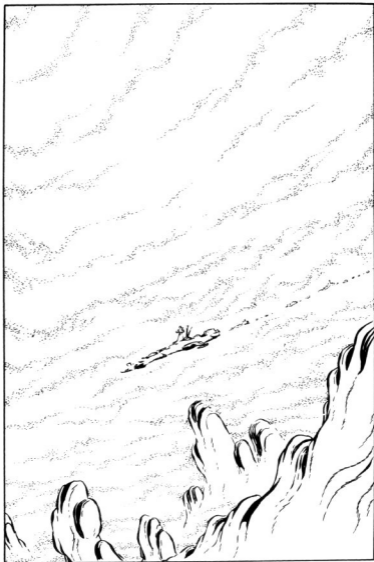
ESTAMOS EN
EL CENTRO DE
LA DISTORSIÓN...
NO SE VE NADA...



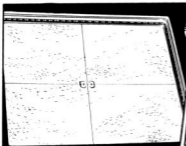
SIN EMBARGO...
ESTOY SEGURA DE
QUE ÉSTE ES EL CEN-
TRO DE LA DISTORSIÓN
QUE HEMOS VISTO
DESDE EL ESPACIO.

NO HAY
REACCIÓN, EL
FONDO MARI-
NO PARECE
NORMAL.









QUIZÁS SÍ,
DAIBA.

¿HABRÁ
ALGO ENTRE
LA ARENA
DEL FONDO?



HOLA,
SEGUNDO.

¡IAAH!!
NO QUIERO
HACERLO!



LOS DE CLASE
UNO SON EX-
TREMADAMENTE
POTENTES,
CAPITÁN...

¿LANZAMOS
UN TORPE-
DO PESA-
DO DE
CLASE
UNO...?



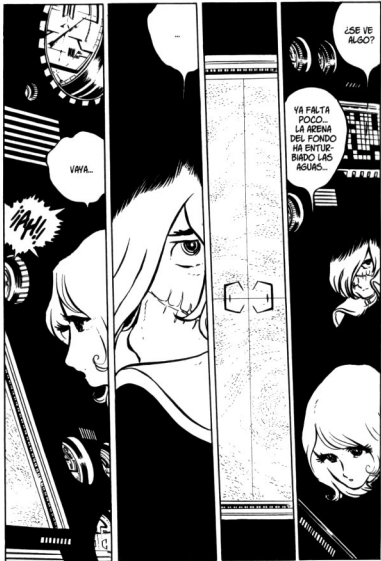
UNA VEZ LO HAYAMOS
SOLTADO, TENDREMOS
QUE HUIR A TODA VELO-
CIDAD... ¡LA EXPLOSIÓN
ES LA MAR DE VIO-
LENTA!

MUUY BIEN... PER-
FECTO... ADELAN-
TE, ADELANTE...
ABAJO EL TOR-
PEDO... ABA-
JO...



**PARA ESO
ESTOY
EN ESTA
NAVE!**

ESTO ES LO
ÚNICO QUE NUNCA
ME CANSARÍA DE
HACER! ¡ADEMÁS,
NADIE LO HACE
TAN BIEN CO-
MO YO!



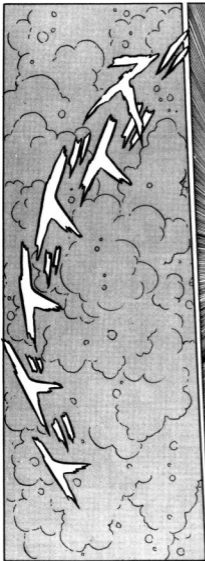
VAYA...

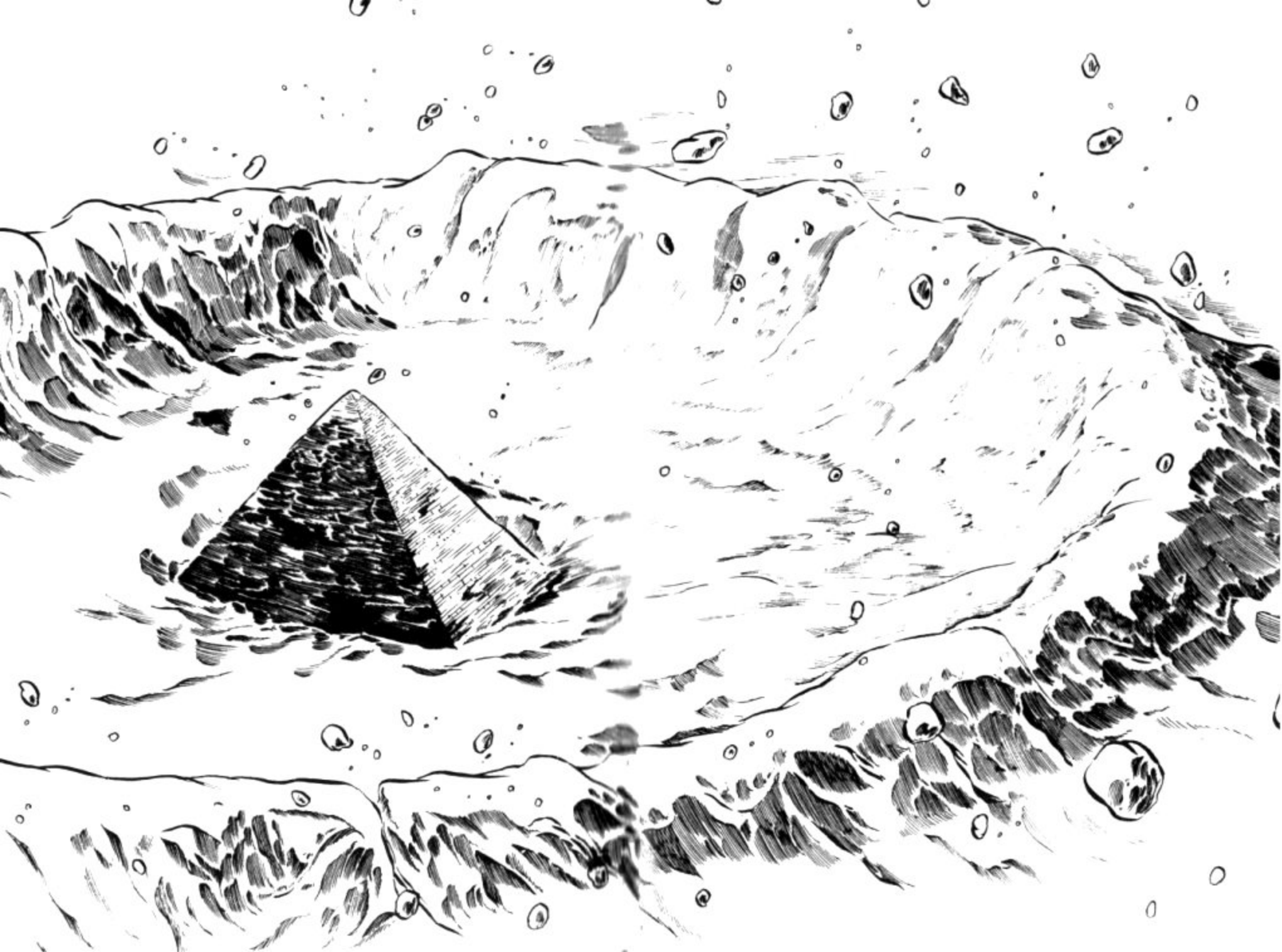
¡AY!

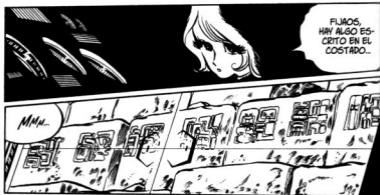
...

YA FALTA POCO...
LA ARENA
DEL FONDO
HA ENTUR-
BIADO LAS
AGUAS...

¿SE VE
ALGO?







FIJAOS,
HAY ALGO ES-
CRITO EN EL
COSTADO...

MMH...



ASÍ QUE
ESTO ES DE
LAS MAZON...

SON UNOS SIG-
NOS IDÉNTICOS
A LOS QUE HABÍA
GRABADOS EN EL
GALLARDETE DE
LAS MAZON.



AUNQUE ÉSTE
ES EL ORIGEN DE
LA DISTORSIÓN,
DE ESO NO HAY
DUDA.

SIN EMBARGO,
ESTA PIRÁMIDE
ES MUY ANTIGUA...
PARECE TENER
DECENAS DE MI-
LES DE AÑOS...

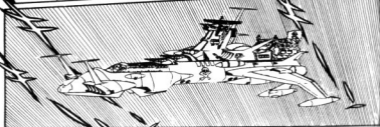


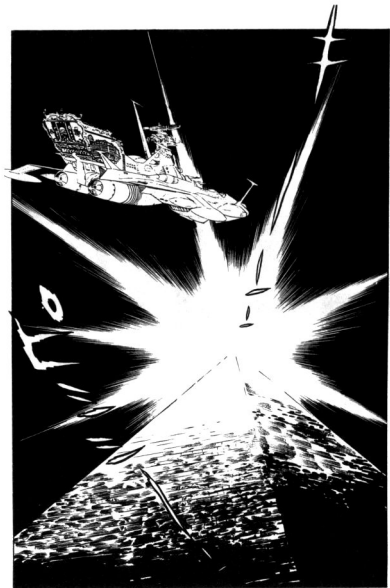
LOS INDICADORES
DE LOS SENSORES DE
ONDAS OSCILAN VIOLEN-
TAMENTE. UNA FUERTÍSIMA
SEÑAL EMANA DE LA PIRÁMIDE.
QUÉ EXTRAÑO, CUANDO
ESTABA ENTERRADA NUESTROS
RADARES NO CAPTABAN NADA.

HACE SIGLOS
QUE SE HABLA
DE ESTO...

UNA PIRÁMIDE...
AHORA LO
ENTIENDO...



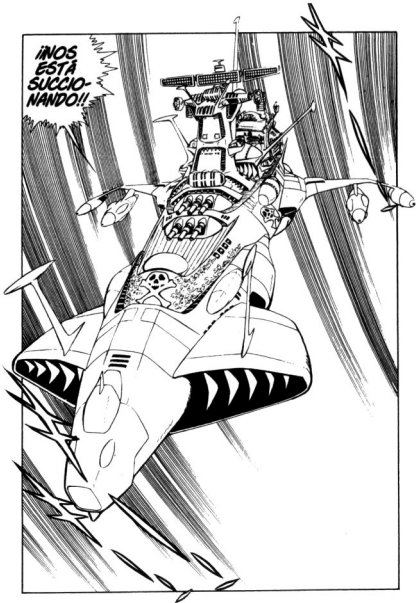


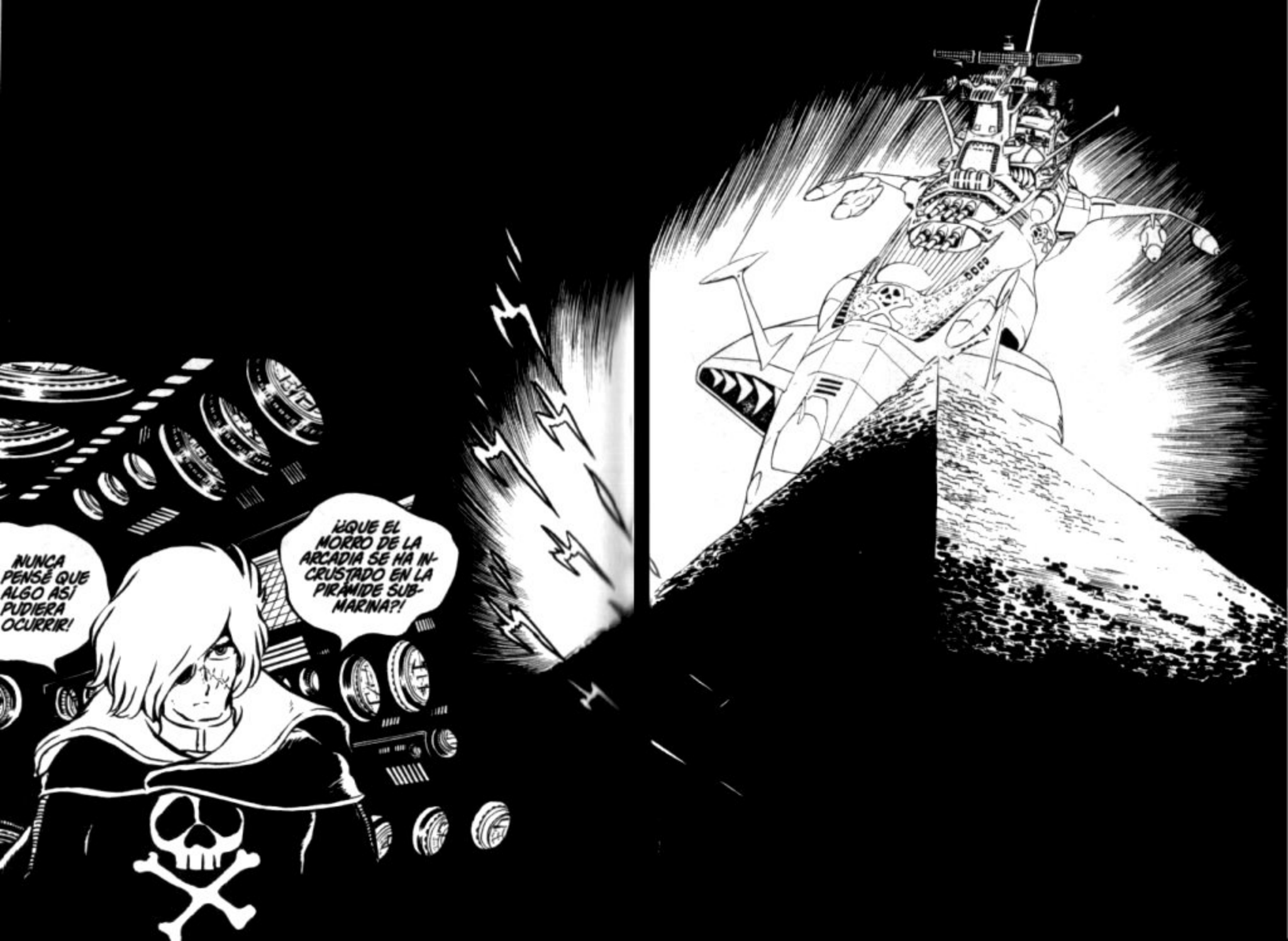


Al igual que al caminar
por algún páramo perdido
encontramos a veces un antiguo
indicador de camino, no sería de
extrañar que también en el espacio
existieran viejos indicadores
desconocidos para nosotros.



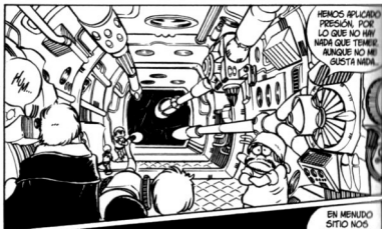
**¡NOS
ESTÁ
SUCCIO-
NANDO!!**





NUNCA
PENSÉ QUE
ALGO ASÍ
PUDIERA
OCURRIR!

¿QUE EL
MORRO DE LA
ARCADIA SE HA IN-
CRUSTADO EN LA
PIRÁMIDE SUB-
MARINA?!

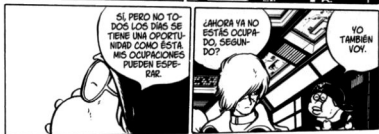


HEMOS APLICADO PRESIÓN, POR LO QUE NO HAY NADA QUE TEMER, AUNQUE NO ME GUSTA NADA.



ESTA ESTRUCTURA ES MUY EXTRAÑA, NUNCA HABÍA VISTO NADA IGUAL.

EN MENUDO SITIO NOS HEMOS IDO A METER, JEFE DE MÁQUINAS...





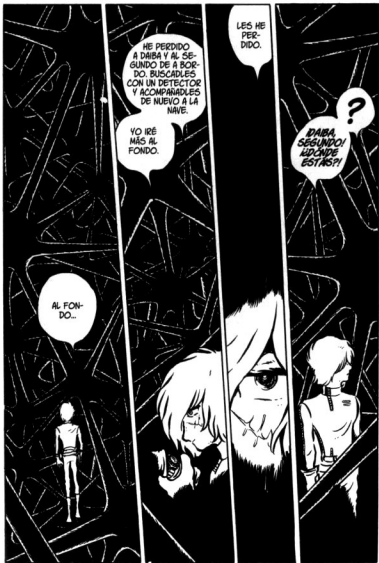
¿ESTO
ES EL INTE-
RIOR DE LA
PIRÁMIDE?

PARCE UNA
ESPECIE DE RED
NEURONAL... YO DIRIA
QUE EN ESTA ESTRU-
CTURA CORRE ENERGIA,
ES COMO SI ESTU-
VIERA VIVA...



PARECE
QUE NO DE-
SEA QUE ME
ACERQUE...

SIENTO UN
FLUJO DE ENER-
GÍA NEGATIVA...
PROCEDE DEL
FONDO...



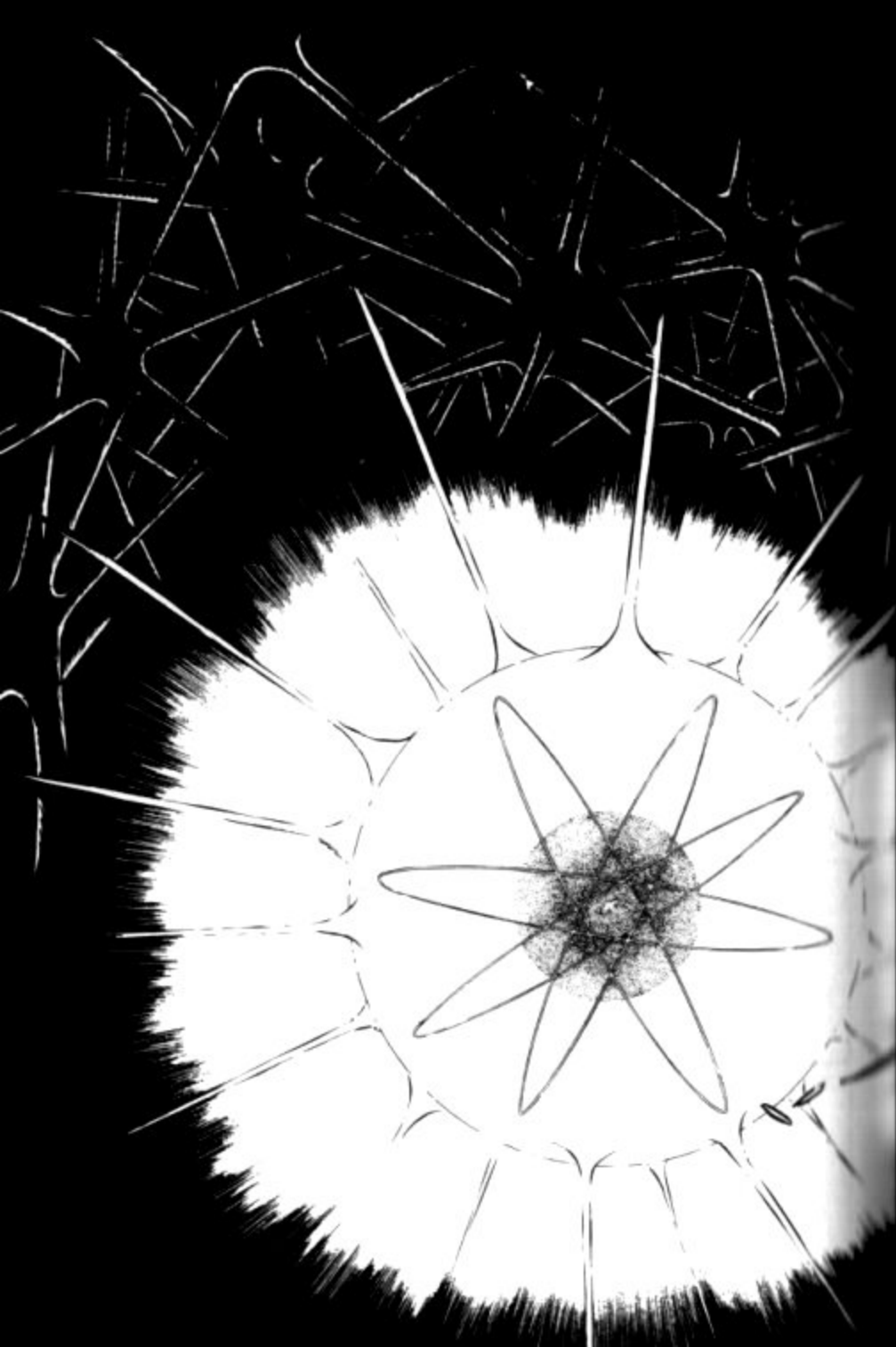
AL FONDO...

HE PERDIDO A DAIBA Y AL SEGUNDO DE A BORDO. BUSCADLES CON UN DETECTOR Y ACOMPARADLES DE NUEVO A LA NAVE.

YO IRÉ MÁS AL FONDO.

LES HE PERDIDO.

?
DAIBA, SEGUNDO!
¿DÓNDE ESTÁS?!



EL CENTRO...
ES UNA ESFERA
INCANDESCENTE...
NO, NO DESPIDE
CALOR, SÓLO
BRILLO...



¿SERÁ LA REINA
DURMIENTE
DE LA PIRÁMI-
DE SUBMA-
RINA..?







EXISTE OTRO LUGAR DEL QUE EMANA UNA SEÑAL SIMILAR A LA DE LA PIRÁMIDE.



EXACTO. Y LA SEÑAL ES MUCHO MÁS FUERTE.

¿TE REFIERES A ESE GALLARDETE PROVENIENTE DEL ESPACIO?



¿UN FARO?

ESTA PIRÁMIDE SUBMARINA ES COMO EL FARO DE UN CEMENTERIO! UN FARO QUE PROTEGE A LA REINA DURMIENTE!



EXACTO! EL GALLARDETE VIÑO A LA TIERRA GUIADO POR ESTE FARO!





Y AHORA, LA
FLOTA DE LAS MAZON
SE ACERCA, GUIADA
POR EL GALLAR-
DETE...





**¡LA SEÑAL DE
LA PIRÁMIDE SE
HA ACALLADO!!**



**ES COMO SI
HUBIERA ESTADO
ESCUCHANDO MIS
PALABRAS...**



**LOS HUMANOS
NO DEBEMOS
INMISCUARNOS
EN ESTO.**

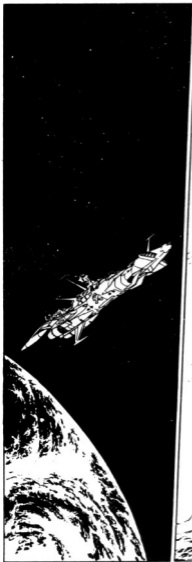


**NOS
VAMOS DE
AGUI RÁPIDO!
¡INVOLVEMOS
AL ESPA-
CIO!!**



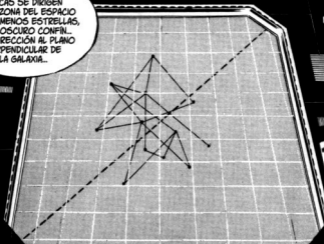
¿QUÉ QUERRÁN
LAS MAZON QUE ESTÁN
SIENDO GUIADAS HACIA AQUI
POR SU DURMIENTE REINA?
¿QUÉ ESPERAN ENCONTRAR
A SU LLEGADA?







LAS ONDAS ENERGÉTICAS SE DIRIGEN A LA ZONA DEL ESPACIO CON MENOS ESTRELLAS, A UN OSCURO CONFIN... EN DIRECCIÓN AL PLANO PERPENDICULAR DE LA GALAXIA...



TARDE O TEMPRANO VAMOS A TENER QUE TOPARNOS CON ELAS. CUANTO MÁS LEJOS DE LA TIERRA OCURRA, MEJOR.



SI LA ARCADIA SURCA EL ESPACIO EN LA MISMA DIRECCIÓN QUE LAS ONDAS... NO NOS TOPAREMOS CON LA FLOTA MAZON...

SI PERMITIMOS QUE SE ACERQUEN A CORTA DISTANCIA ESTAMOS PERDIDOS.



NO IMPORTA QUÉ TIPO DE ENEMIGO SEAN LAS MAZON! HAY QUE IMPEDIR QUE SE ACERQUEN A LA TIERRA!

MÁXIMA POTENCIA A BABOR Y ESTRIBOR! ESTE MAR SIN LEY SERÁ MI TUMBA! TRIPULACIÓN, ¿VENIS CON MIGO?!



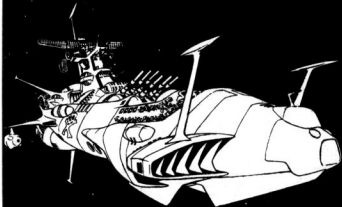
¡SALDREMOS DEL SISTEMA SOLAR DE LA GALAXIA. HASTA TOPARNOS CON ELAS!



Se podría decir que el espacio intergaláctico es como un mar interior; en cambio, el espacio sideral que se extiende entre nebulosas es el alta mar, un mar sin ley cuya justicia es gobernada únicamente por la fuerza... Un mar sin ley cuyo destino está regido por la cruel "verdad absoluta" ...



**¡ACTIVAD EL
PILOTO AUTO-
MÁTICO SOBRE
LA SEÑAL DE
LAS MAZON!**



Harloch y su Arcadia surcan el mar sin ley del espacio siguiendo un indicador legado por las mazon. Harloch y su tripulación de cuarenta marineros surcan ahora el mar de las estrellas, dispuestos a sacrificar sus vidas por su bandera... Pero nadie sabe lo que les espera en dicho mar...



NUESTRA
RUTA TRAZARÁ
UNA PERPENDICU-
LAR RESPECTO AL
PLANO DE LA GA-
LAXIA! ¡PRESTAD
ATENCIÓN!!



SE TRATA DE UN ESPACIO VASTO Y EXCITANTE.



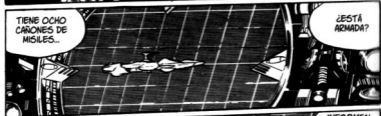
Y QUE PERMANECEN ALLÍ, VAGANDO, HASTA LA MUERTE.

DICEN QUE LOS QUE PONEN EL PIE EN UN SITIO ASÍ VUELVEN IRREMEDIABLEMENTE A ÉL.



¡QUÉ EXTRAÑO! CREÍA QUE TODAS LAS NAVES TERRESTRES SE HABÍAN RETIRADO HACIA LA TIERRA, CUAL UNA TORTUGA QUE ESCONDE SU CABEZA EN EL CAPARAZÓN.

UNA PATRULLA DE UNA COLONIA TERRESTRE A ESTRIBOR!



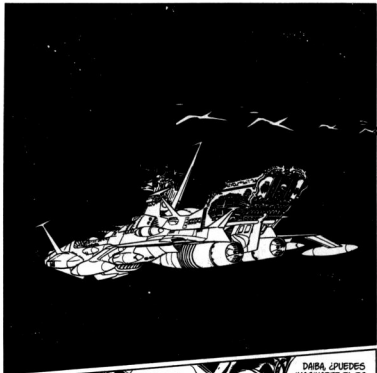
TIENE OCHO CARONES DE MISILES...

¿ESTÁ ARMADA?



DESACTIVAD EL PILOTO AUTOMÁTICO, VIRAD 20 GRADOS, ACERCAD LA ARCADEA A LA NAVE!

INFORMEN ACERCA DE LA NACIONALIDAD Y PERTENENCIA DE SU NAVAL.



LO CIER-
TO ES
QUE NO.

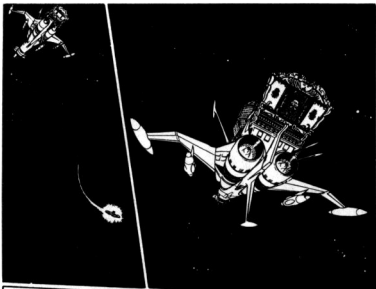
¿PUEDES
IMAGINAR CUÁN
TRISTE ES
ESE LU-
GAR?

DAIBA, ¿PUEDES
IMAGINARTE EL ES-
PACIO EXTERIOR,
DONDE NO HAY ES-
TRELLA ALGUNA?

...SURQUÉ EL OS-
CURO ESPACIO SIN
ESTRELLAS JUN-
TO A MI AMIGO.

HACE TIEMPO,
MUCHO TIEM-
PO... PARECE
QUE HAYAN
PASADO
SIGLOS...





¡COBARDES! ¿PARA QUÉ TENÉIS LAS LANZADERAS DE MISILES?

ESTÁ HUYENDO.

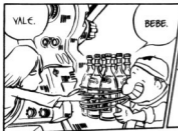
PERO SI SEGUIMOS ESA RUTA INDEFINIDAMENTE, LAS MAZON NOS DETECTARÁN TARDE O TEMPRANO... ¿NO ES ASÍ?

VOLVED A LA RUTA DE LAS ONDAS MAZON.

ASÍ SON LOS TERRESTRES DE AHORA. UNA MANADA DE PATÉTICOS COBARDES...

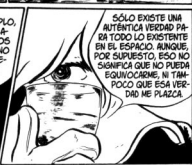
ESTÁ ACELERANDO A MÁXIMA VELOCIDAD.














**"NO SACARÁS
ABSOLUTAMENTE NADA
RETANDO A LAS MAZON,
ASÍ QUE CAMBIA DE
RUMBO Y VUELVE A LA
TIERRA".**

**TE TRASMITIRÉ
EL MENSAJE QUE
ME HA ENCOMEN-
DADO MI REINA.**



**¡DILE QUE YO, EL CA-
PITÁN HARLOCK, PIENSO
PENETRAR HASTA EL
MISMÍSIMO CORAZÓN
DE LA FLOTA MAZON!**

**ENTIENDO.
DILE ESTO A
TU REINA.**



**¡ERES UN NECIO
QUE DESCONOCE
LA GRANDEZA
DE NUESTRA
RAZA!**



**¡A PESAR DE
SER UNA FALSA
IMAGEN, ¿ERES
CAPAZ DE LAN-
ZAR ONDAS?!**



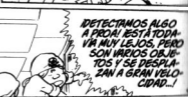
**¡TÚ ERES YO,
YO SOY YO!
¡MUERE!!**

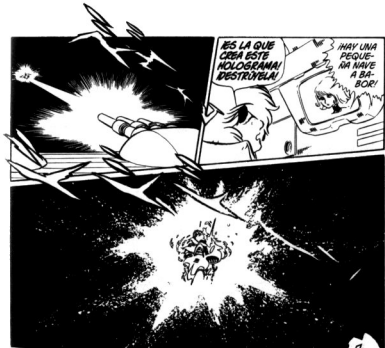
¡TÚ!

**¡DESGRA-
CIADA! ¡NO TE
ATREVAS A IN-
SULTAR A MI
CAPITÁN!**



UN MOMENTO... CLARO, ERES UN HOLOGRAMA...





ES LA QUE
CREA ESTE
MOLOGRAMA!
DESTRUYELA!

¡HAY UNA
PEQUE-
ÑA NAVE
A BA-
BOR!



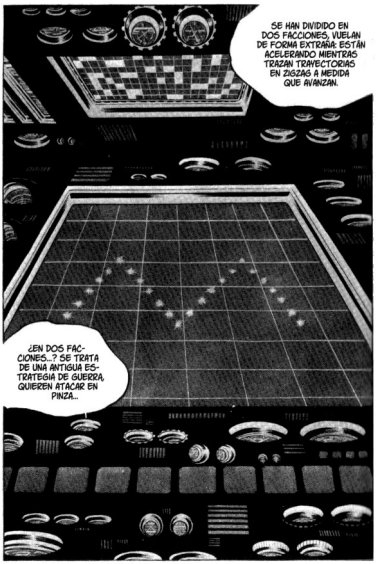
POR
ESO NO
LE AFEC-
TARON
LAS ON-
DAS.

MIME ESTÁ
COMPLETA-
MENTE BO-
RRACHA, NO
ES CAPAZ
DE RAZO-
NAR...

¿POR QUÉ NO
TE AFECTARON
LAS ONDAS QUE
LANZABA,
MIME?

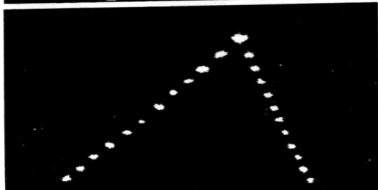
ESAS
ONDAS
ATACA-
BAN AL RAZONA-
MIENTO
MEDIAN-
TE PRE-
SIÓN.

NAMOS,
BEBED
VOSOTROS
TAMBIÉN!
¡BEBED!



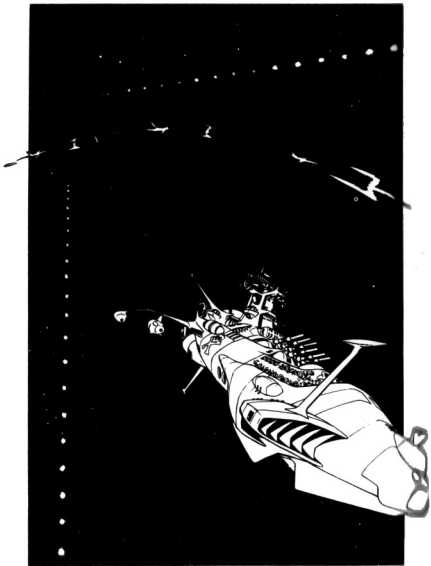
SE HAN DIVIDIDO EN
DOS FACCIÓNES, VUELAN
DE FORMA EXTRAÑA: ESTÁN
ACELERANDO MIENTRAS
TRAZAN TRAYECTORIAS
EN ZIGZAG A MEDIDA
QUE AVANZAN.

¿EN DOS FAC-
CIÓNES...? SE TRATA
DE UNA ANTIGUA ES-
TRATEGIA DE GUERRA,
QUIEREN ATACAR EN
PINZA...



¿Cuál será el auténtico objetivo de las mazon? Harloch todavía lo desconoce, pero lo cierto es que se trata de seres de inteligencia superior con capacidad para sentir. Al saber que debe enfrentarse a unos enemigos como esos, la sangre de Harloch empieza a hervir...

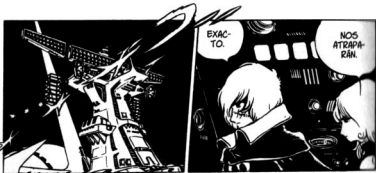


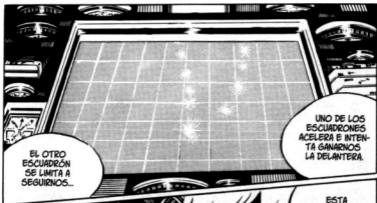




ES MI MODO
DE HACER LAS
COSAS.

¿POR
QUÉ?





EL OTRO
ESCUADRÓN
SE LIMITA A
SEGUIRNOS...

UNO DE LOS
ESCUADRONES
ACELERA E INTEN-
TA GANARNOS
LA DELANTERA.



ESTA
ESTRATEGIA
ES MUY ANTI-
GUA, DAIBA.



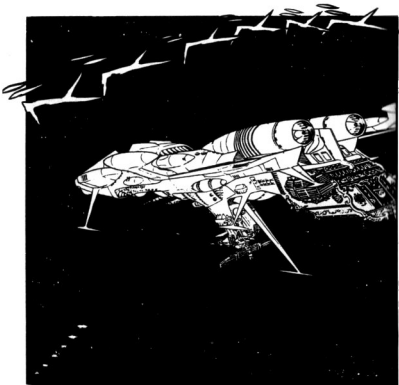
ESTOY
OCUPA-
DO.

PODEMOS IMPE-
DIR QUE NOS GA-
NEN LA DELANTA-
RA. ¿QUÉ HACE-
MOS?

LOS MOTO-
RES VAN AL 98%.
TODAVÍA TENE-
MOS MARGEN.
¿QUÉ HACE-
MOS?



¡CORTA LA
POTENCIA EN
LOS FLANCOS.
MOTORES DE
FRENO DU-
RANTE DOS
SEGUN-
DOS!



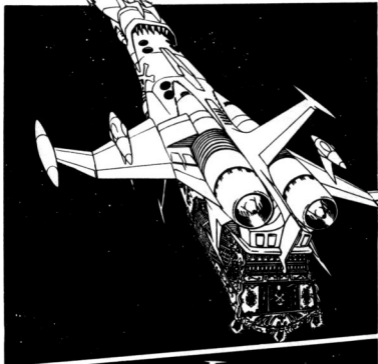
EN EL ESPACIO
NO EXISTE "ARriba y
abajo", POR
LO QUE PODE-
MOS MANIOBRAR
COMO QUE-
RAMOS.

PODEMOS NAVEGAR
TRIDIMENSIONALMENTE,
ALGO QUE NO PUEDEN
HACER LOS AVIONES
QUE SURCAN LA ATMÓS-
FERA TERRESTRE.



LAS NAVES
ENEMIGAS SE
MUESTRAN
CONFUSAS.

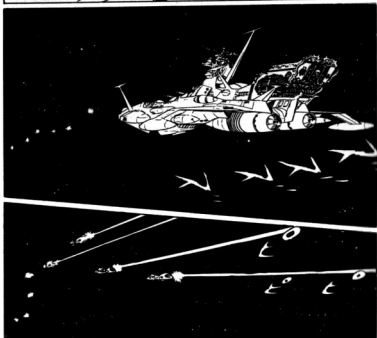
NO ES
DE EX-
TRANAR.



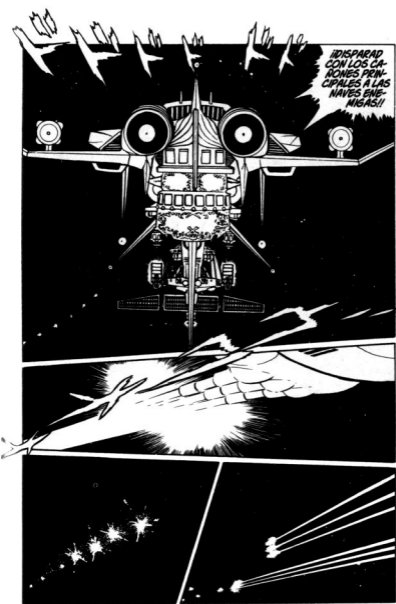


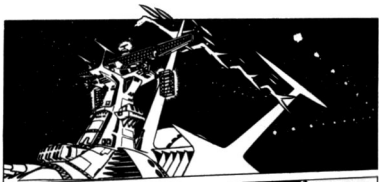
**MÁXIMA
VELOCIDAD.
TRAYECTORIA
ESTABLE. SE-
GUIMOS DE
FRENTE!**

**NOS HAN
DISPARADO.
PREPARADOS
PARA EL IM-
PACTO!**



**¡DISPARAD
CON LOS CA-
RONES PRIN-
CIPALES A LAS
NAVES ENE-
MIGAS!!**





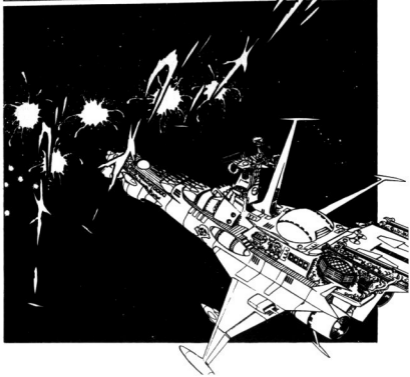
LA ARCADIA
SE ENCUENTRA
EN MEDIO DE LA
FLOTILLA MAZON.

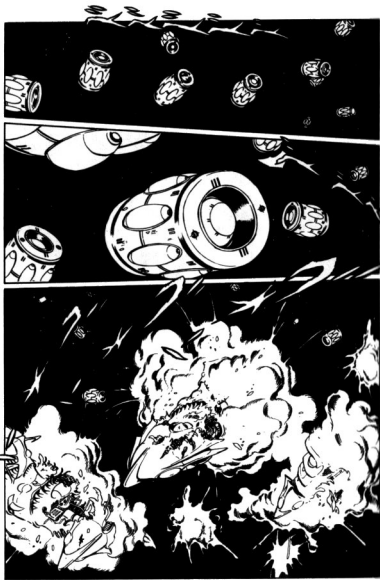
LOS QUE
SE HABÍAN
ADELANTA-
DO VUE-
VEN HACIA
AQUÍ!

NO PUE-
DEN DISPA-
RARNOS!



**¡DESTRU-
YAMOS A
ESOS IM-
PERTINEN-
TES!!**







ENTEN-
DIDO.

**¡LANZAD
LOS
TORPE-
DOS!**

PARECEN
DISPUESTOS
A SACRIFICAR A
LOS SUYOS...
¿QUÉ DIABLOS
PRETEN-
DEN?

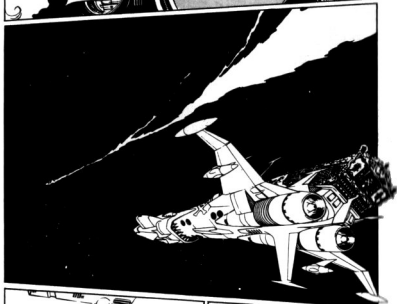




AUNQUE ESTÁ TOCADA POR EL FUEGO DE LOS CAÑONES, TIENE UN ESCAPE DE GAS Y NAVEGA RENQUEANTE.



TODAVIA TENEMOS A UNA NAVE A PROA.

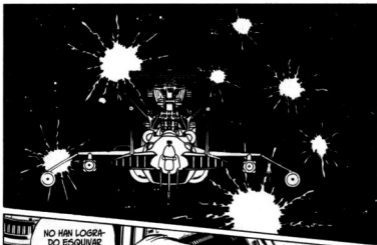


CAPTURADLA. ES UNA BUENA OCAIÓN PARA EXAMINAR UNA NAVE MAZON.



SUS TRIPULANTES ESTARÁN HERIDAS O MUERTAS.

NO VEO QUE HAYA SALIDO NADIE.



NO HAN LOGRADO ESQUIVAR LOS TORPEDOS.

SON MÁS INOCENTES DE LO QUE CREÍA.



DEBEN DE HABER ACABADO EL COMBUSTIBLE AL VENIR A TODA VELOCIDAD.

HEMOS DEJADO ATRÁS AL RESTO.



¿NO SERÁ QUE LOS TERRESTRES TENEMOS MEJORES CAPACIDADES INNATAS PARA LA GUERRA?









ESTÁ
MUER-
TA.

TRANQUILO,
TODAS LAS
FUNCIONES
DE LA NAVE
ESTÁN DETE-
NIDAS.



SERÁ UNA
NAVE RO-
BOT.

NO VEO
A NINGU-
NA TRIPU-
LANTE.



POR
AHÍ.

SI CON-
SEGUIMOS EL CHIP
CENTRAL DEL ORDE-
NADOR, ES POSIBLE
QUE PODAMOS ANALI-
ZAR LOS PATRONES
DE ATAQUE DE
LAS MAZON.



AQUÍ
DENTRO...



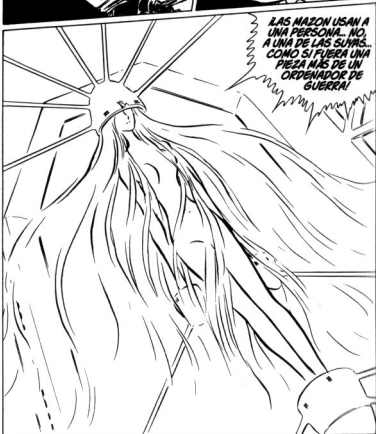
CAPIT-
TÁN.



¿QUÉ
OCU-
RRE,
MIME?

ES PELI-
GROSO
ENTRAR
AHÍ.











ESO ES.

PARECE QUE
TODAS LAS MA-
ZON TENGAN QUE
SER BELLAS POR
DEFINICIÓN...



ES PRECIOSA,
PERO ESO NO
SIGNIFICA QUE
SEA UNA MUJER.

PERO
ELLA NO ES
UNA TERRES-
TRE.



**ESTAMOS
EN EL ESPA-
CIO, DAIBA!**

¿EH?



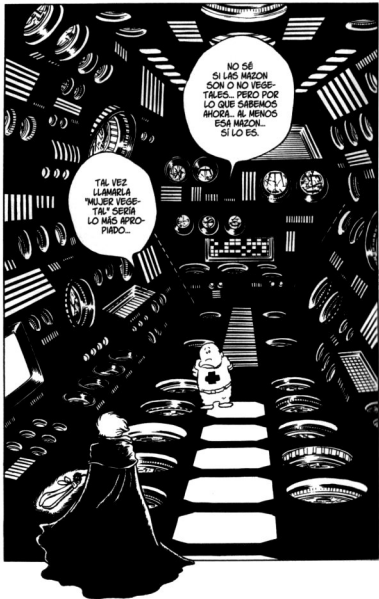
AQUÍ NO SE
APLICAN LAS
NORMAS Y PRE-
JUICIOS DE
LA TIERRA.



UNA PRECIOSA
MAZON COMO ÉSTA,
UNA MUJER QUE ARDÍA
COMO EL PAPEL... MA-
TÓ A MI PADRE...



SI NO SE
TRATA DE UNA
MUJER...

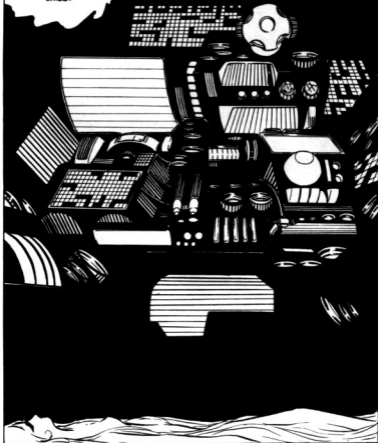


TAL VEZ
LLAMARLA
"MUJER VEGETAL"
SERIA
LO MÁS APROPIADO...

NO SÉ
SI LAS MAZON
SON O NO VEGETALES...
PERO POR LO QUE SABEMOS
AHORA... AL MENOS
ESA MAZON...
SÍ LO ES.

NO TIENE
NEURONAS... SU
CUERPO ES UN
GRAN ÓRGANO
ÚNICO.

CAPACIDAD DE
ASIMILAR EL DIÓXI-
DO DE CARBONO...
RESPIRACIÓN CU-
TÁNEA... CLO-
ROFILA...



LOS TERRESTRES
NACÉIS LO MISMO
CUANDO ESTÁIS
CEGADOS POR EL
FRAGOR DE LA
BATALLA.

¿ACASO LOS
VEGETALES
NO TIENEN
CORAZÓN?

NO SÓLO
NO LA RECO-
GEN, SINO
QUE LA DES-
TRUYEN.

ES IDÉNTICO...
LAS MAZON Y LOS
TERRESTRES HA-
CEMOS EXACTA-
MENTE LO MISMO.

NARLOCK
LO HACE
A MENU-
DO.

LOS TERRESTRES
HEMOS SACRIFICADO
SIEMPRE NUMEROSAS
VIDAS PARA GANAR
GUERRAS.

...GRACIAS AL SA-
CRIFICIO DE LA SAN-
GRE DE MI AMIGO.

YO HAGO
LO MISMO...

...ES GRACIAS AL SA-
CRIFICIO DE MUCHOS
DE SUS CONGÉNERES
EN EL ESPACIO EXTE-
ROR... Y SIN EMBAR-
GO, ES UNA PAZ
EFÍMERA.

SI LOS TERRES-
TRES DISFRUTAN
AHORA MISMO CO-
MO UNOS CERDOS
HASTIADOS DE
LA PAZ...

¿ESOS
CERDOS TE-
RRESTRES TEN-
DRÁN EL VALOR
DE SACRIFICAR-
SE ELLOS
MISMOS?

PORQUE... ¿ACASO
CREEIS QUE AHORA
QUE NO QUEDAN YA
VÍCTIMAS POR SA-
CRIFICAR...?





SI NOS ENFRENTAMOS AHORA A SU FLOTA, NO SALDREMOS VICTORIOSOS. HE CAMBIADO DE OPINIÓN!



Mmm...
YO ESTOY OCUPADO.

CREO QUE VOLVEMOS A LA TIERRA, SEGUNDO.



¡CAMBIO DE RUMBO 180 GRADOS!! ¡VELOCIDAD MÁXIMA!!





ESO ES
LO QUE NO
COMPRENDO.

LO QUE MÁS ME
INQUIETA AHORA ES
POR QUÉ LAS MAZON,
SIENDO VEGETALES,
HAN ADOPTADO FORMAS
HUMANAS...

DA IGUAL, LO
COMPROBAREMOS
CUANDO LLEGUE LA
HORA.



SI ESCONDES UN
ÁRBOL EN UN BOSQUE,
PASA DESAPERCIBIDO;
LO MISMO OCURRE SI
ESCONDES A UNA PERSONA
ENTRE LA MULTITUD.



CAMUFLAJE...



ASÍ QUE LAS
MAZON HAN ADOPTADO
FORMAS HUMANAS PARA
CAMUFLARSE ENTRE
NOSOTROS...

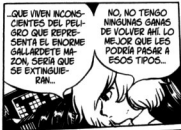


¿DESDE CUÁNDO?
¿CUÁNTAS DE ELLAS?
¿SIGNIFICA ESTO QUE
HAY MAZON ENTRE
LOS TERRESTRES?



¿CRUMBO
A LA TIE-
RRA?

¡SU ALTEZA
RAFLESIA, LA
NAVE TERRES-
TRE EMPIEZA
A RETROCE-
DER!



NO, NO TENGO NINGUNAS GANAS DE VOLVER AHÍ. LO MEJOR QUE LES PODRÍA PASAR A ESOS TIPOS...





NO, LOS DATOS DEL ANALISIS NO REFLEJAN TAL COSA.

¿SE HABRÁ ACOBARDADO POR LA BATALLA DE HACER UN RATO?

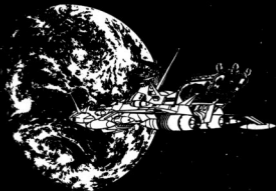


NO CREO QUE ESE FUERA DE LA LEY... QUE ESE TERRESTRE LLAMADO HARLOCK, SEA DE LOS QUE HUYEN.



NO DEBO MENOSPRECIARLE...

SI SE HA RETIRADO, DEBE DE TENER UNA BUENA RAZÓN.







LAS MUJERES QUE ARDEN COMO EL PAPEL ESTÁN EN LA TIERRA DESDE HACE MUCHO TIEMPO.



ESOS CONTROLES LOS REALIZAN ORDENADOS Y ANDROIDES.




ES POSIBLE.


¿ENTRE LOS HUMANOS?



QUIZÁS CON OTRA APARIENCIA.



LO QUE ES EVIDENTE ES QUE LAS MAZON QUE ESTÁN EN LA TIERRA HAN ACENTUADO SU ACTIVIDAD EN CONSONANCIA CON LOS MOVIMIENTOS DE SUS CONGÉNERES EN SU PLANETA NATAL.



HAY QUE ACABAR CON LAS MAZON DE LA TIERRA O CORREMOS EL PELIGRO DE PERDER NUESTRO PLANETA A PESAR DE DERROTAR A LA FLOTA MAZON!



EL ENCUENTRO DE
ESPECIES ESTÁ PRE-
DETERMINADO. NO
TIENE SENTIDO IR
A OTRO PLANETA.

**PERO EXIS-
TEN MILLONES
DE PLANETAS!
¿POR QUÉ PRE-
CISAMENTE LA
TIERRA?!**

**¡TU NO ERES
TERRESTRE,
ERES DE UNA
ESPECIE DISTIN-
TA, ¿VERDAD?!**

¡ENTON-
CES, MIMI,
¿QUÉ HAY
DE TI?!

SOY DISTIN-
TA A TODOS
VOSOTROS.

ESO ES,
TADASHI.

SOY UN SER VIVO
QUE SE HA ENTREGADO
EN CUERPO Y ALMA A HAR-
LOCK, Y ESTOY DISPUESTA
A DARLO TODO POR LAS
PERSONAS A LAS QUE
ÉL AMA.

PERO TAM-
BIÉN SOY CO-
MO LA SOMBRA
DE HARLOCK.

SI CON ELLO
PUEDO AYUDARLE,
ENTONCES MORIRÉ
POR ÉL.

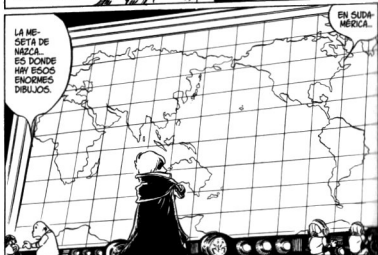
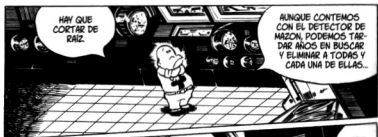
DARÍA MI
VIDA POR ÉL.

HACE TIEMPO
LE HICE UNA PRO-
MESA A HARLOCK
A HARLOCK Y A SU
GRAN AMIGO...

NO ME
IMPORTA
MORIR
DESPEDA-
ZADA.

NO ME
IMPORTA
QUE ME
ABRASEN
LAS LLA-
MAS.







NO TENGO LA MENOR INTENCIÓN DE CONTRADECIR LOS DESEOS DE ESA NOBLE PERSONA.

EL AMIGO DE HARLOCK ME PIDIÓ QUE LUCHARA POR HARLOCK, Y YO LE JURÉ QUE LO HARÍA.



LO SIENTO MIMI, HE DICHO COSAS HORRIBLES...

Y SI ALGUNA VEZ LO HAGO ESTOY DISPUESTA A MORIR POR ELLO...

¿SÍ?

TADA-SHI.

...ME HA PARECIDO QUE ESTABA ASESINANDO A GENTE INOCENTE.

LAS MAZON ADOPTAN FORMAS TAN BELLAS, QUE YO...



TIENES QUE CONFÍAR EN HARLOCK. TIENES QUE CREER EN ÉL TANTO COMO YO LO HAGO.



SI ESTA JUNGLA
ESTUVIESE FORMA-
DA POR VEGETA-
LES DE LAS
MAZON...



**¡IDAIBA,
ESTO PUEDE
SER ALGO
TERRIBLE!!**




ATERRIZAREMOS
EN EL PUNTO DE MA-
YOR CONCENTRACIÓN
DE ORGANISMOS
MAZON.




CERCA DE AHÍ
EXISTEN UNAS
RUINAS DE LAS
CIVILIZACIONES
MAYA E INCA...

UNA SELVA
QUE RODEA A UN
ANTIGUO OBSER-
VATORIO ASTRO-
NÓMICO MAYA...



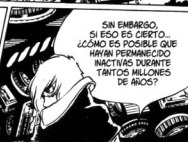
SÍ... EL MISTERIO
DE LAS RUINAS MAYAS E INCAS...
LOS ENORMES DIBUJOS DE
LOS NAZCAS Y EL TRIÁNGULO DE
LAS BERMUDAS... SI TODOS ESTOS
MISTERIOS ESTUVIERAN RELA-
CIONADOS CON LAS
MAZON...



ESO SIGNIFICARÍA
QUE LAS MAZON ESTÁN EN
LA TIERRA DESDE EL INICIO
DE LA HUMANIDAD... QUIZÁS
INCLUSO ANTES...



LA RES-
PUESTA PUE-
DE ESTAR
MUY CER-
CANA...



SIN EMBARGO,
SI ESO ES CIERTO...
¿CÓMO ES POSIBLE QUE
HAYAN PERMANECIDO
INACTIVAS DURANTE
TANTOS MILLONES
DE AÑOS?



¡Y EN ESO!!

Ah...

¡FUJA!

¡FUJATE EN ESO!!

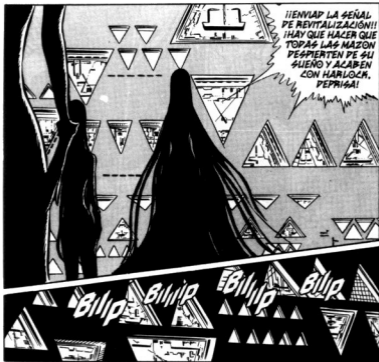


**¡ES ALRE-
DEDOR DE
ESE OBSER-
VATORIO
MAYA!!**



**ESTO PARECE
UNA SIMPLE JUNGLA
TROPICAL NORMAL
Y CORRIENTE.**

**¿NO SE TRATARÁ
DE ORGANISMOS
PARECIDOS?
AMBOS SON VE-
GETALES...**





ES PELIGROSO
DESTRUIR LOS
ALREDEDORES DEL
OBSERVATORIO, PO-
DRÍAMOS PONER EN
UN APRIETO AL CAPI-
TÁN Y A TADASHI.

PODEMOS
USAR EL GE-
NERADOR DE
NIEVE, PUE-
DE QUE...

NO, QUE
ESE APARATO
ES DE LOS AN-
TIQUOS, ES DE-
FECTUOSO Y SE
ESTROPEA A
MENUDO.

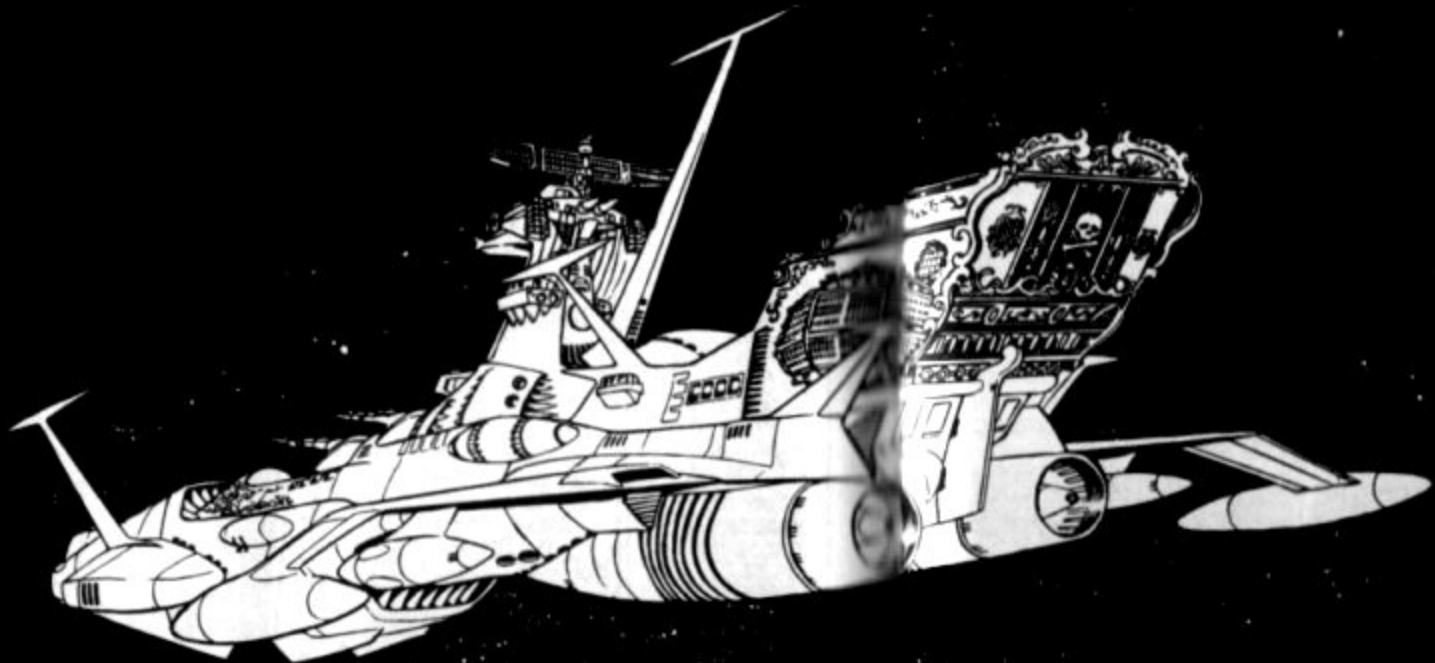
NO LO
HARÉ! NO
LO HARÉ!



DAIBA...
ÉSTAS
SON LAS
MAZON...

¡¡HAN
SALIDO DE
LOS ÁRBO-
LES!!

Antes incluso del inicio de la humanidad, la incursión de una civilización ajena en la Tierra abocó al planeta a un dramático destino... Ahora, cuando el encuentro entre esta civilización ajena, las mazon, y la vida terrestre se hace patente, ha llegado el momento del desenlace... ¿Quién se quedará en la Tierra?



¡SANTIBARRA
GRAVITACIONAL ABIERTA!
DESACTIVADOS
TODOS LOS CER-
REJOS DE SE-
GURIDAD!

¡LAN-
ZAMIENTO!!



CLARO,
LOS VEGETALES
NO AGUANTAN
EL FRÍO...

**LAS MA-
ZON VUEL-
VEN A LOS
ARBOLES!**

¿POR
QUÉ?

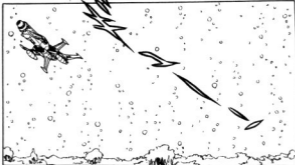
VÁMONOS
ENSEGUIDA,
NO ME FIO
DE ESA MÁ-
QUINA.

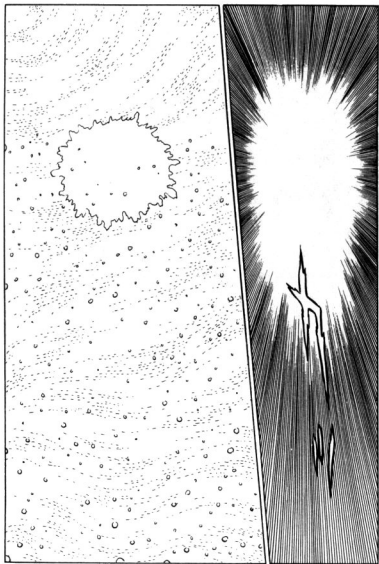
¡ESTÁ
NEVANDO!
¿CÓMO
ES PO-
SIBLE?

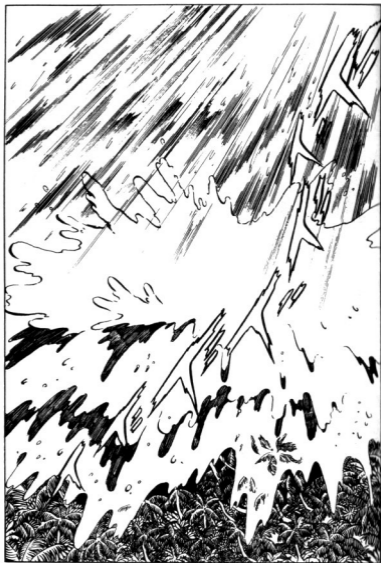
AUNQUE AL SE-
GUNDO YATTA-
RAN LE GUSTA
USARLA...

¡PORQUE
PUEDE FALLAR
EN CUALQUIER
MOMENTO!

ESTÁN
USANDO
EL GENERA-
DOR DE
NIEVE... SE-
RÁ COSA
DEL SE-
GUNDO.

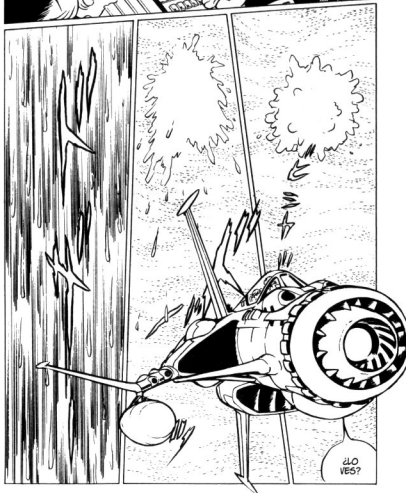






¡SE HABRÁ
AVERIADO DE
NUEVO! ¡CUI-
DADO, SE-
GUNDO!

EL INDICADOR DE
POTENCIA SE HA
VUELTO LOCO...
¿QUÉ PASA?





EL SEGUNDO DE A BORDO SE ENTRISTECE AL VER QUE UNA MÁQUINA ES DESTRUIDA.

ES POSIBLE.

IMAGINO QUE LAS MAZON VIVEN DE ESE MODO EN LA TIERRA...

ENSEGUIDA.

MIME, TRÁEME ALGO DE COMER QUE SEA DE SU AGRADO, POR FAVOR.



ES QUE SE HA AVE-
RIADO.

SEGUNDO, CON
LA LLUVIA LO ÚNICO
QUE LOGRARÁS
ES QUE SE REA-
NIMEN MÁS RÁ-
PIDO.



oohh...
NO, CON EL CARI-
ÑO QUE LE TEN-
GO A ESTE APA-
RATO...

ESTA-
MOS BUE-
NOS, ABAN-
DÓNALA.



AUTO-
DES-
TRUC-
CIÓN!





EL SUDES-
TE ASIÁTICO
TAMBIÉN ESTÁ
INFESTADO.




TAMBIÉN ESTÁN
EN EGIPTO... PESE
A LA POCA VEGETA-
CIÓN QUE HAY.



SE CONCEN-
TRAN EN ZONAS
DONDE HAY RUI-
NAS ANTIGUAS...

ES DECIR, QUE
ES POSIBLE QUE
LAS MAZON ESTÉN
DE ALGÓN MODO
RELACIONADAS
CON ELLAS.

QUIZÁS SI LOGRA-
MOS DESCUBRIR EL SE-
CRETO DE ESAS RUI-
NAS LOGREMOS TAMBIÉN DES-
CUBRIR EL ORIGEN DE LAS
MAZON, E INCLUSO SU RE-
LACIÓN CON LA HISTORIA
DE LA HUMANIDAD...



LAS PLANTAS SE ENCARGAN DE CONVERTIR EL DIÓXIDO DE CARBONO DE LA ATMÓSFERA EN OXÍGENO MEDIANTE LA FOTOSÍNTESIS, POR LO QUE SI LAS DAÑAMOS, PODRÍAMOS ESTAR PONIENDO AL PLANETA EN PELIGRO.

EL HECHO DE QUE PUEDAN CAMUFLARSE ENTRE LA VEGETACIÓN NO NOS AYUDA EN ABSOLUTO...



QUIERO VER DE NUEVO EL MAPA CON LA UBICACIÓN DE LAS MAZON.



TAMBIÉN LAS HAY EN LA INDIA... Y ALGUNAS EN ÁFRICA.

ESTÁ CLARO QUE LA MAYORÍA ESTÁN EN SUDAMÉRICA, EN LA SELVA DEL AMAZONAS.



LAS MAZON
ESTÁN VINCULADAS
A LA TIERRA DESDE
HACE SIGLOS...



HAY ALGO
QUE LAS
UNE.



LA ZONA DE
LAS ISLAS SA-
LOMÓN SERÁ
IDEAL... AHORA
HAY POCAS
OLAS...









¿QUÉ HA OCURRIDO?
¿QUÉ LE PASA A LA NAVE DE ESE PROSCRITO?

SUS MOTORES SE HAN DETENIDO Y AHORA LA NAVE REPOSA SOBRE EL MAR.



¿QUÉ ESTÁ HACIENDO?! ¿ESTÁN BIEN NUESTRAS SEMEJANTES DE LA TIERRA?!

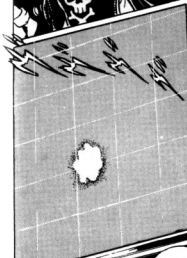
SÍ, ELAS ESTÁN BIEN, PERO IGNORO LO QUE ESTÁ TRAMANDO... ESE TIPO ES IMPREVISIBLE.



LA IMAGEN
SE ACLARA...

PROYECTÉMOSLO SOBRE LA PANTALLA PRINCIPAL. PODRÍA TRATARSE DE UNA ESPECIE DE DISPOSITIVO DE ALMACENAJE DE INFORMACIÓN.

LAS ONDAS DE VIDEO ESTÁN GANANDO INTENSIDAD.



ES MUY POSIBLE, YŪKI

¿CAMUFLADO EN FORMA DE LÁMPARA?



MAZON QUE
VIVIS EN LOS CON-
FINES DE ESPACIO...
DENTRO DE POCO,
NOSOTRAS, LAS OM-
NIPOTENTES MAZON,
VAMOS A TEUER
QUE...





**¡TAMBIÉN
HAY SEÑAL
DE AUDIO!!**

**¿ES EL
PLANETA DE
LAS MAZON?**



**SOMOS
LAS MAZON.
LAS TODO-
PODEROSAS
CREADORAS
MAZON...**

**EL TIEMPO
TRANSCURRE... Y
NUESTRO PLANETA
MADRE ESTÁ A PUNTO
DE SUCUMBIR...
NUESTRO PLANETA
MADRE ESTÁ A
PUNTO DE SU-
CUMBIR...**





EL ORDENADOR CENTRAL SE HA DETENIDO, HA HABIDO UNA REACCIÓN NEGATIVA Y HA DECIDIDO DESCONECTARSE.

¿QUÉ OCURRE?!

ES PELIGROSO SEGUIR CON LA CONEXIÓN DEL ORDENADOR Y LA VASIA.

AL PARECER, SE REQUIERE MUCHÍSIMA ENERGÍA.



¿QUÉ QUERRÍAN DECIR CON ESO...?

DIJERON ALGO ASÍ COMO "EL TIEMPO TRANSCURRE"...

Y EN CADA UNO DE ELLOS, PODRÍA HABER DISTINTOS MENSAJES ALMACENADOS...

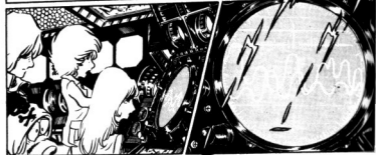
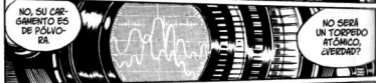
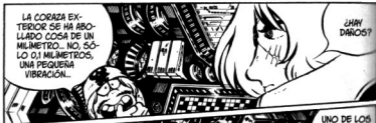
PODRÍAN EXISTIR VARIOS DISPOSITIVOS COMO ÉSTE.



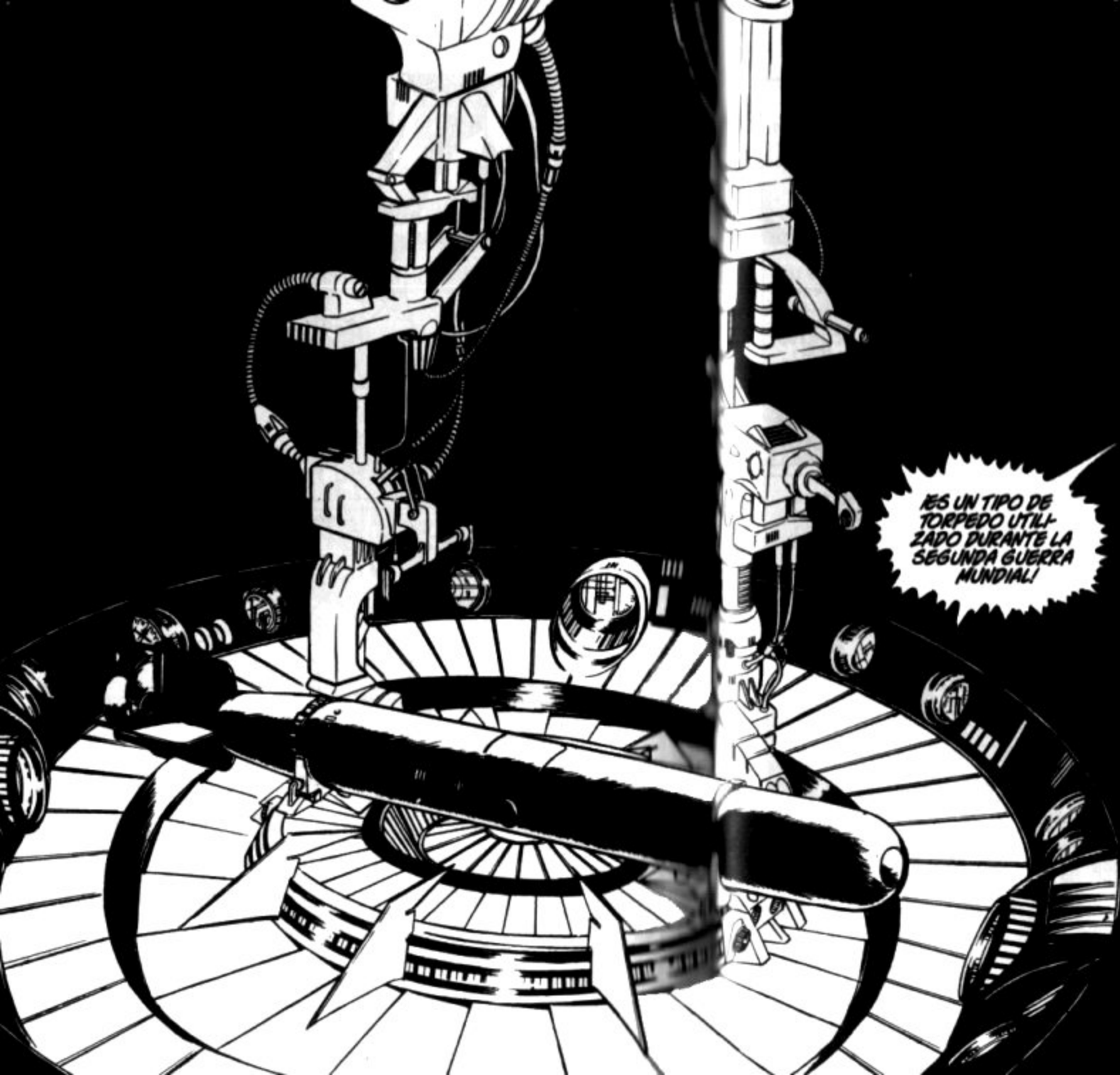
SI DESCIFRÁRAMOS UN BUEN NÚMERO DE ELLOS, TAL VEZ LOGRÁRAMOS DESCUBRIR EL SECRETO DE LAS MAZON.



ENERGÍA RECUPERADA... LA NAVE VUELVE A LA NORMALIDAD.







ESTO
PARECE A
TODAS LUCES
UN APARATO
DE ANTES
DE 1945!

ES UN TIPO DE
TORPEDO UTILI-
ZADO DURANTE LA
SEGUNDA GUERRA
MUNDIAL!





NO SON
IDIOTAS.



VAMOS A
SEGUIRES, ES-
TO PROMETE.

DISTANCIA,
3.500.



TRAZAMOS EL
MISMO RUMBO
QUE ELLOS...
PERSECUCIÓN
AUTOMÁTICA.



AVANZAREMOS
A MÍNIMA VELOCI-
DAD. MÁQUINAS AL
0,000001 POR CIENTO
DE POTENCIA, Y
CON CUIDADO, QUE
ELLOS SÓLO PUE-
DEN AVANZAR A
12,3 NUDOS.



CLARO, A
TAN Poca
VELOCIDAD
SE PIERDE
ESTABILI-
DAD.



LA NAVE
TIEM-
BLA...





SE HA ESCABULLIDO A ESTRIBOR.

¿Y EL SUBMARINO QUE LO HA LANZADO?



NO... SUS MOTORES SON DE TIPO DIESEL, CAPITÁN.

¿ES ATÓMICO?



DIESEL...



A ÉL LE EN-CANTABAN ES-TE TIPO DE COSAS...

VAYA... SI MI BUEN AMIGO, EL QUE CONSTRUYÓ LA ARCADIA, VIESE ESTO... SEGURO QUE DERRAMARÍA LÁGRIMAS DE ALEGRÍA.



NO, ESTÁ HUYENDO.



¿PRETENDE VOLVER A ATACARNOS?

¿QUÉ PIENSA HACER?



ESTAMOS REDU-
CIENDO DISTANCIAS...
2.000... 1.500... 1.300...
1.000... 900... 800...



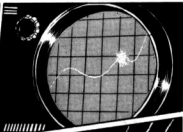
QUIERO
VERLO.

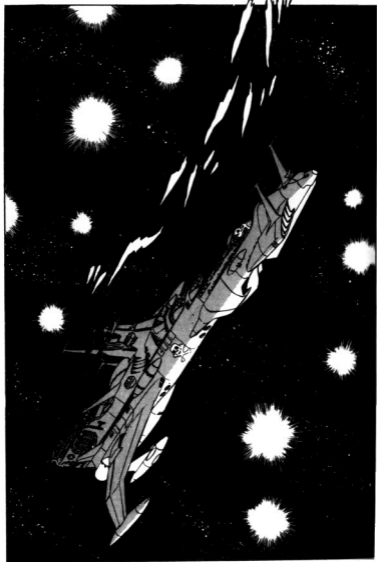


AHÍ
ESTÁ.











**¡DISPARAD
SEIS PROYEC-
TILES DE DIS-
TORSIÓN ELEC-
TROMAGNÉ-
TICA!!**



**¡SON MI-
SILES DE
LAS MA-
ZON!!**







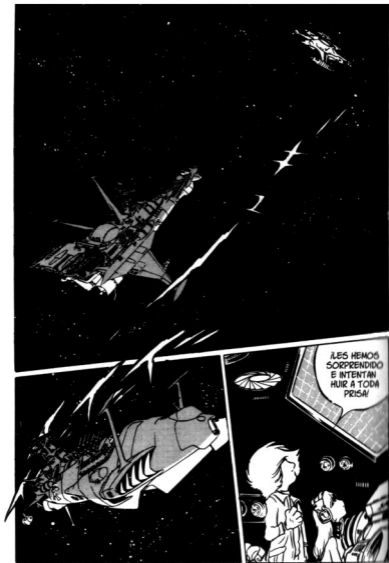
A 15.000 KM.
LA SERAL SE
CONFUNDE
CON LA DE
LA LUNA.

¿DÓNDE ES-
TÁ LA NAVE
NODRIZA?

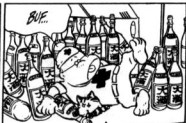
LOS MI-
SILES HAN
QUEDADO
DESTRUI-
DOS.

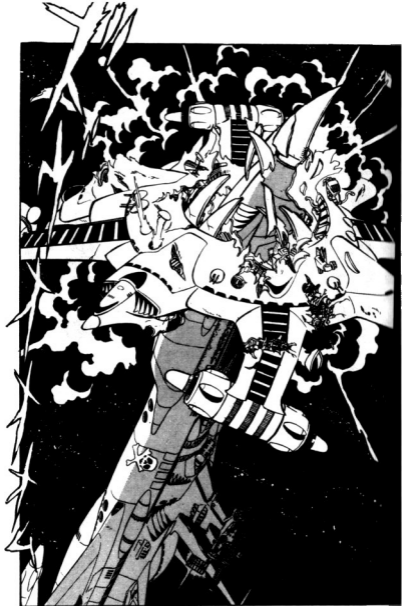


¡¡AHÍ ESTÁ!!
¡¡LOCALI-
ZADA!!



¡LES HEMOS
SORPRENDIDO
E INTENTAN
HUIR A TODA
PRISA!











HAY UN BOTE SALVAVIDAS A ESTRIBOR...

SE HABRÁN QUEDADO ANONADADAS.

ASÍ ES COMO LUCHAMOS LOS PIRATAS.

SIN EMBARGO, ESTAS MAZON SON DIFERENTES DE LAS QUE HEMOS VISTO HASTA AHORA.

NO VAN A HABLAR.

NO CONSEGUIREMOS NADA CAPTURÁNDOLAS.







ME LLAMO HISTERIUS,
COMANDANTE DE LA
SÉPTIMA FLOTA DE LA
BASE ETERNA DEL SIS-
TEMA GALÁCTICO DE
LAS TODOPODERO-
SAS MAZON.

NO HACE
FALTA, TEN-
GO BAS-
TANTE.

NO PIEN-
SO DECIRTE
NADA MÁS.

ME BASTA
CON SABER
QUE EXISTE UNA
BASE LLAMADA
ETERNA.

SI QUIERES
MARCHARTE,
HAZLO. TE DE-
VUELVO TU
NAVE.



EN VENUS... ASÍ QUE LAS MAZON TIENEN UNA BASE BAJO ESA PRESIÓN ATMOS-FÉRICA...



DEBEMOS DES-TRUIR LAS BA-SES MAZON MÁS CERCANAS A LA TIERRA.



SI.

¿IREMOS A VENUS, HARLOCK?



MNGHHH...

MIEEEE-
GHDA!
MALDITA
SEA!



PERO SI LES HA-
BA DICHO QUE LO
ASEGURARAN TODO
BIEN ASEGU-
RADO!




TÚ LA ENTIEN-
DES, ¿VERDAD,
MIME? ESTÁS
EN SU MISMA
SITUACIÓN...

ESA MAZON
YA NO TIE-
NE ADÓN-
DE IR.



SUPONGO QUE
VAGAR POR EL ES-
PACIO HASTA QUE
LE LLEGUE LA
HORA DE LA
MUERTE...

¿QUÉ PEN-
SARÁ HA-
CER ESA
MAZON?



PODEMOS AVERIGUAR
LA POSICIÓN DE LA BASE
ANALIZANDO LOS RESTOS
DE TIERRA QUE HAYAN
QUEDADO ADHERIDOS
A ELLOS.

ANALI-
ZAD LOS
RESTOS.



CONTRASTAD
LOS RESULTADOS
CON LAS MUESTRAS
QUE TENEMOS DE
LOS DISTINTOS
PLANETAS...



ESTÁ EN
VENUS!

Durante el siglo XX, nadie habría logrado discernir la superficie exacta de ese planeta cuya atmósfera estaba cubierta de densas nubes. Y aunque alguien lo hubiera logrado, tampoco habría podido obtener un retrato general de la auténtica apariencia del planeta.





Y A TODOS
VOSOTROS...
ÉSTA ES MI
PATRIA.

Y A HAR-
LOCK.



NO YO
TENGO A LA
ARCADIA.




YO TAMBIÉN
HE EMPEZADO A
CONSIDERAR A LA
ARCADIA COMO
MI PATRIA...

SI DESTRUI-
RAS IMPLICARÁ
DESTRUIRNOS,
ENTONCES...

SI DESCUBRIMOS
QUE LAS MAZON Y LOS
HUMANOS... NOS NECESI-
TAMOS LOS UNOS A LOS
OTROS PARA SOBREVIVIR...
¿QUÉ HAREMOS
ENTONCES?




PUEDA QUE EN VENUS
ENCONTREMOS ALGU-
NA PISTA SOBRE LA RE-
LACION QUE GUARDAN
LAS MAZON CON LA
HUMANIDAD...



VAGO POR LOS CONFINES
DEL ESPACIO... ME LLAMAN "EL
CAPITÁN HARLOCK"... ESA VOZ
SUSURRA Y ME INSTA A VIVIR
EN LIBERTAD EN ESTE MAR
SIN FUTURO... ESA VOZ CANTA
BAJO MI PROPIA BANDERA...
VIVIRÉ LIBRE BAJO MI
PROPIA BANDERA...







200 DE PRESIÓN
ATMOSFÉRICA EN LA
SUPERFICIE... TEMPERATURA,
550... VELOCIDAD DEL VIENTO...
0,2... SE PARECE A UN FONDO
MARINO EMBARRADO Y
PANTANOSO.



¡SÍ, INCLUSO
RESISTE AL
AGUA REGIA
ORGÁNICA.



¿AGUANTARÁ
LA MEMBRANA
ANTICORROSIÓN?



¿DÓNDE
ATE-
RRIZA-
MOS?



¿DÓNDE
ATE-
RRIZA-
MOS?



SUPONGO
QUE UN
CONTINEN-
TE FÓSIL
SERVIRÁ.



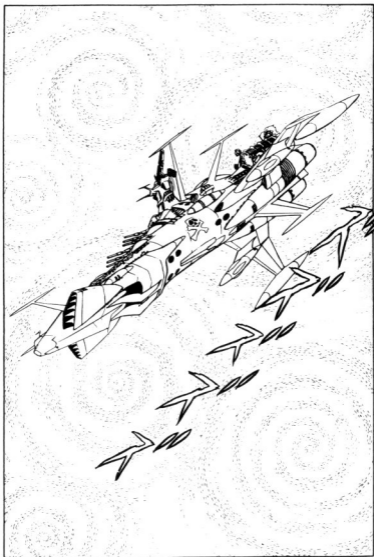
LA DENSIDAD
DE LA ATMÓS-
FERA ES PARE-
CIDA A LA DEL
AGUA... SON
GASES, PERO
PARECEN LI-
QUIDOS.



ES-
TAMOS
DESCEN-
DIENDO.



ALTURA
ACTUAL:
7.200...





ESTÁ LLENO DE IRREGULARIDADES. ES EL LUGAR IDEAL PARA UNA BASE MAZON.

EL TAMAÑO DE ESE CONTINENTE FÓSIL ES EQUIVALENTE AL DE ÁFRICA.

EL TERRENO ES MUY IRREGULAR. ¡D CON CUIDADO.



PERO AHORA PODEMOS CARGAR EN EL ORDENADOR DE A BORDO LOS DATOS DE LOS DOCUMENTOS DE LA ONDA TEMPORAL MAZON QUE CONSEGUIMOS EN LA PIRÁMIDE SUBMARINA DEL TRIÁNGULO DE LAS BERMUDAS.

ANTES NOS ERA IMPOSIBLE SONDEARLO...



CUALQUIER COSA QUE DETECTE SERÁ SUFICIENTE.



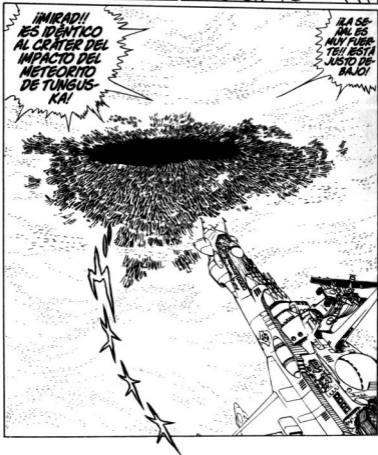
NO, ESTA ESPECIE DE GAS FANGOSO OBSTACULIZA LA VISIÓN. ES UN LUGAR MUY DESAGRADABLE.

¿SE PUEDE VER ALGO?

ESO PARECE.

¿UNA ONDA TEMPORAL MAZON?

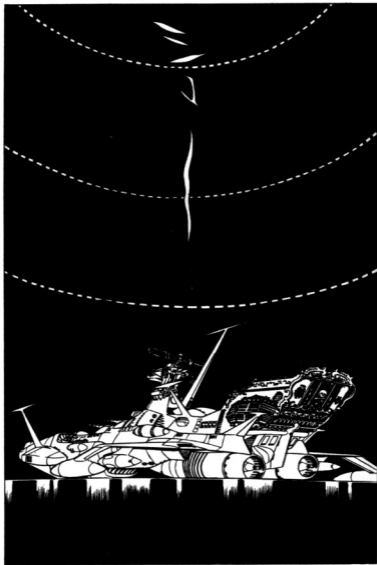
40 ABAJO, A BAJOR... SE DETECTA UNA SEÑAL MUY LEVE...













ESTO
ES...

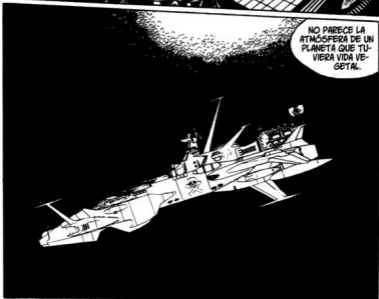
ESTAS MA-
ZON ESTÁN
FOSILIZADAS.

¡SON MA-
ZON PETRI-
FICADAS!



SIN EMBARGO,
LA ATMÓSFERA
ACTUAL...

ANTAÑO, CUAN-
DO LA SUPERFICIE
DE VENUS ESTABA
CUBIERTA DE BOS-
QUES... LAS MAZON
VIVÍAN AQUÍ...



NO PARECE LA
ATMÓSFERA DE UN
PLANETA QUE TU-
VIERA VIDA VE-
GETAL.



EL EXTERIOR
ESTÁ TOTAL-
MENTE DES-
TROZADO.

SE PARECE
MUCHO A LAS
ANTIGUAS RUI-
NAS MAYAS
O INCAS.



SON
CAÑONES...
INCLUSO LAS
ARMAS DE LAS
MAZON SE
ENCUENTRAN
MEDIO DE-
RRETIDAS.



ME SIENTO
COMO SI PENE-
TRÁRAMOS EN
EL INTERIOR DE
UNA ANTIGUISIMA
CALDERA.

SUERTE
QUE LLEVA-
MOS ESTOS
TRAJES RESIS-
TENTES AL
CALOR.

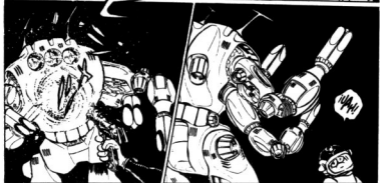
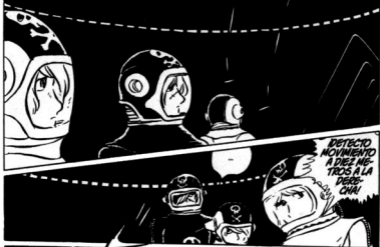
ME
SIENTO
FATAL.



VAMOS
A EN-
TRAR.



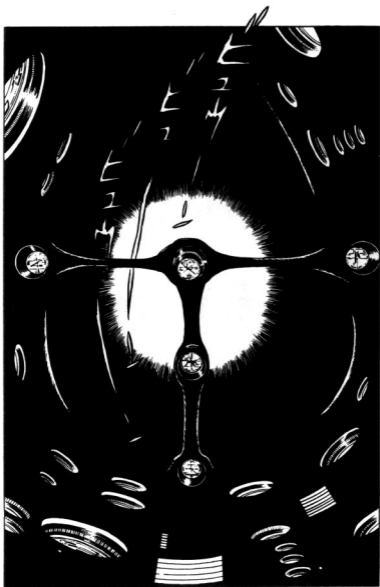
PERO EL
INTERIOR
SIGUE VIVO.





SI INVESTIGAMOS
ESTA SALA... PODRE-
MOS ESCLARECER EL
MISTERIO DE UNE A
LAS MAZON A LA
TIERRA Y A
VENUS.

**¡ESTO
ESTÁ IN-
TACTO!
¡¡ESTÁ
VIVO!!**



El gran amigo de Harloch, el constructor de la nave Arcadia, solía decir que los velos de misterio no son más que artimañas para hacer que lo que cubren parezca más magno y bello de lo que en realidad es. Ahora mismo, Harloch y la Arcadia se encuentran anclados en uno de esos misteriosos velos.





OH, GRAN
CAPITÁN HAR-
LOCK... ¿QUIE-
RES HACER UN
TRATO CON-
MIGO?

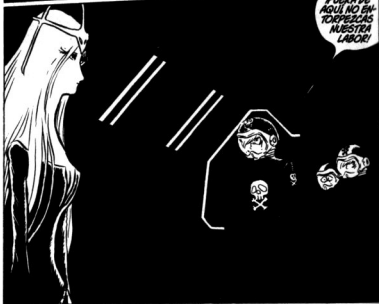
SOY
RAFLESIA,
REINA DE LAS
OMNIPOTEN-
TES MAZON.



ESTABA
ESPERANDO
TU LLEGADA.

SOY RAFLESIA,
REINA DE LAS MAZON...
HARLOCK, CONTÉSTAME:
¿DESEAS HACER UN
TRATO CONMI-
GO?









LA SEMILLA QUE ELAS PLANTARON... ¿QUÉ SIGNIFICA ESO...?



¿DÓNDE SE ENCONTRARÁ LA AUTÉNTICA REINA RAFLESIA?

LLEVEMOS TODO LO QUE PODAMOS A LA ARCADIA.



TAL VEZ ANTES DE LO QUE PENSAMOS.

TARDE O TEMPRANO NOS TOPAREMOS CON ELLA.



ESTE MATERIAL ES LA CLAVE PARA DESVELAR EL SECRETO DE LAS MAZON.

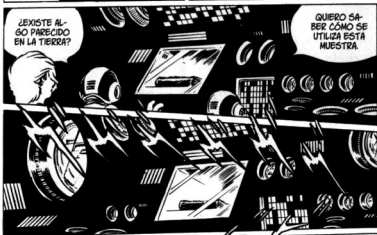
RECOGEDLO TODO, INCLUSO LO QUE OS PAREZCA BANAL.




TENER QUE LU-
CHAR CONTRA LA
SEMILLA QUE NOSO-
TRAS MISMAS PLAN-
TAMOS... ES MUY
TRISTE.










SE PODRÍA APRENDER
MUCHÍSIMO INVESTIGANDO ESTE
PLANETA, PERO LOS TERRESTRES
NO PARECEN TENER NINGÓN
INTERÉS EN ELLO.



CONSIGUIERON ARRUINAR
A MI BUEN AMIGO, EL CONS-
TRUCTOR DE LA PODEROSA
ARCADIA, Y NO LES IMPOR-
TÓ EN ABSOLUTO.



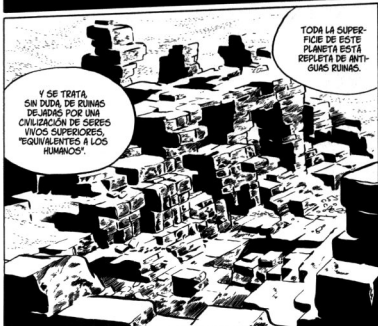
NO HACE FALTA
ESPERAR A QUE LA
TIERRA SE VUELVA CO-
MO VENUS... LO MEJOR
SERÍA QUE LA HUMANI-
DAD SUCUMBIERA
AHORA MISMO.



**DEBERÍAMOS
ACABAR DE UNA
VEZ CON TODAS
CON ESTA CIVIL-
ZACIÓN DE GAN-
DULES!**



**ME ENTRAN
GANAS DE
DESTRUIR
YO MISMO
LA TIERRA!**







¿LO DE QUE ERA MUY TRISTE ENFRENTARSE A LA SEMILLA QUE ELAS MISMAS PLANTARON?



TADASHI, LO QUE DIJO LA REINA RAFLESIA...



SÍ... CREO QUE LO DIJO CON ESA PRECISA INTENCIÓN.




ES COMO SI... ESTUVIERA DICENDO QUE FUERON LAS MAZON LAS QUE NOS CREARON... ¿NO LO INTERPRETAS ASÍ?



TODAS LAS MAZON LO SON. ASÍ NO DAN LA IMAGEN DE SER UN ENEMIGO PELIGROSO.




QUÉ GUAPA ES RAFLESIA, SIN EMBARGO...



TAL VEZ NI SIQUERA NOS CONSIDERAN RIVALES... SINO SIMPLEMENTE UNA MOLESTIA, COMO LOS INSECTOS... ¿NO CREES?



ME PREGUNTO SI LAS MAZON NOS CONSIDERAN EN VERDAD SUS ENEMIGOS.



NOSOTROS NOS ALIMENTAMOS DE FRUTAS Y VERDURAS, DE CUALQUIER COSA... NO SERÍA DE EXTRAÑAR QUE NOS CONSIDERARAN INSECTOS.



MI... MI RAZA
ACABÓ ENGULLIDA
POR LAS IMPLACA-
BLES PLANTAS Y
SUCUMBIÓ...

Y YO LO SÉ MUY
BIEN, PUESTO
QUE MI RAZA
ACABÓ EXTINGU-
IÉNDOSE.



LOS HUMANOS
DEBEN EN-
FRENTARSE AL
PELIGRO.



¡NO DEBES
QUEDARTE
SOLO!!



¡AUNQUE
ODIES A TU GEN-
TE, SU COMPANÍA
ES PREFERIBLE
A LA SOLEDAD!



¿SABES LO TRISTE QUE
ME SENTÍ AL QUEDAR-
ME SOLA...? ¿PUEDES
IMAGINARTE LO TRISTE
QUE ESO ES...?



LO SÉ,
MIME...
LO SÉ...



NO SE
CANSABA
DE REPE-
TIRLO.



RECUERDA
LO QUE DECÍA
MI AMIGO, EL
QUE CONSTRU-
YÓ LA ARCA-
DIA.



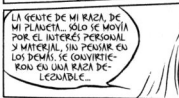
GRACIAS, MINE.



¿QUÉ OCURRE, MINE?



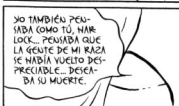
HARLOCK.



LA GENTE DE MI RAZA, DE MI PLANETA... SÓLO SE MOVÍA POR EL INTERÉS PERSONAL Y MATERIAL, SIN PENSAR EN LOS DEMÁS. SE CONVIRTIERON EN UNA RAZA DELEZUABLE...



YO ERA IGUAL...



YO TAMBIÉN PENSABA COMO TÚ, HARLOCK... PENSABA QUE LA GENTE DE MI RAZA SE HABÍA VUELTO DESPRECIABLE... DESEABA SU MUERTE.



SÓLO BUSCABAN EL OCIO, SE NEGABAN A PENSAR EN EL FUTURO... Y ACABARON EXTINGUENDOSE...



PERO HARLOCK... ESTOS PENSAMIENTOS SON MUY PELIGROSOS, NO DEBES DEJAR QUE INUNDEN TU (ORAZÓN)...



ESE AMOR POR LA TIERRA Y POR SUS GENTES LE LLEVARON A CONSTRUIR ESTA NAVE Y A CREEER EN MÍ... HASTA EL PUNTO DE MORIR DEJÁNDOLO TODO EN MIS MANOS...



¡NO PIENSO TRACIONAR A LA ARCADIA!!

NO PIENSO TRACIONAR A MI BIENAMADO AMIGO!



QUE DESCANSÉS.

POR SUPUESTO.

¿PUEDO RETIRARME A MIS APOSENTOS?



81

MIME.



GRACIAS.

AMABA IN-
CLUSO A SUS
INEPTOS HA-
BITANTES.

ÉL AMABA
REALMENTE A
LA TIERRA.

QUE AUNQUE TODOS
LA ABANDONARAN,
ÉL SEGUIRÍA AL LADO
DE SU PLANETA.

SOLÍA DECIR QUE,
AUNQUE TODA LA HU-
MANIDAD ODIASE A LA
TIERRA, ÉL SEGUIRÍA
AMÁNDOLA.



Y QUE SENTÍA EL
DEBER DE PROTEGER
A LOS HUMANOS... IN-
CLUSO A LOS NECIOS,
A LOS QUE NO LO
MERECIAN...

QUE LES PROTE-
GERÍA NO POR EL BIEN
DEL PRESENTE, SINO
POR EL BIEN DE UN LEJA-
NO FUTURO... Y POR ESO
CONSTRUYÓ LA ARCADIA...
PORQUE ÉL AMABA A
LA TIERRA...





LO
SURO...

JURO QUE
LLEGARÁ EL DÍA
EN EL QUE DARÉ
MI VIDA POR EL
DIFUNTO AMIGO DE
WARLOCK... Y POR
LA ARCADIA...

ÉSE ES
MI ÚNICA
RAZÓN DE
VIVIR...



VAGO POR LOS CONFINES
DEL ESPACIO... ME LLAMAN "EL
CAPITÁN HARLOCK"... ESA VOZ
SUSURRA Y ME INSTA A VIVIR
EN LIBERTAD EN ESTE MAR
SIN FUTURO... ESA VOZ CANTA
BAJO MI PROPIA BANDERA...
VIVIRÉ LIBRE BAJO MI
PROPIA BANDERA...

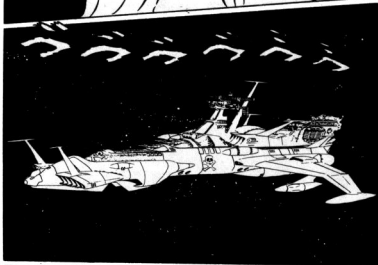
Sólo hay una cosa en todo
el universo que no puede ser
medida o prevista: el magno
concepto de la "amistad".

Va en el antiguo Egipto alguien
grabó la palabra en una jaja
en forma de escarabajo que ha
perdurado hasta nuestros días...

-Fin del tomo 2 de Capitán Harlock-



ES TAN
EXTRAÑO...



SÍ. ES
COMO UNA
VOZ MAS-
CULINA... EN-
TONANDO
UNA CAN-
CIÓN.

¿NO SIEN-
TES COMO SI
LA NAVE CAN-
TARA?

*VAGO POR LOS
CONFINES DEL ESPACIO...
ME LLAMAN "EL CAPITÁN
HARLOCK"... YO VIVO LIBRE
BAJO MI PROPIA BANDERA...
Y SEGUIRÉ HACIÉNDOLO, EN
ESTE OSCURO MAR ESPACIAL,
EN ESTE MAR SIN FUTURO,
HASTA QUE LAS FUERZAS ME
ABANDONEN... VIVIRÉ LIBRE
BAJO MI PROPIA BANDERA...*

